

**SEPARACIÓN FÍSICA Y SU SIGNIFICADO EN LA RELACIÓN DE PAREJA
TRANSNACIONAL**

LUISA JOHANNA ARIAS TAPASCO

**UNIVERSIDAD DEL VALLE
FACULTAD DE HUMANIDADES
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO
SANTIAGO DE CALI 2013**

**SEPARACIÓN FÍSICA Y SU SIGNIFICADO EN LA RELACIÓN DE PAREJA
TRANSNACIONAL**

LUISA JOHANNA ARIAS TAPASCO

Trabajo de grado para optar al título de Trabajadora Social

**Directora
MARÍA CÉNIDE ESCOBAR
Trabajadora Social**

**UNIVERSIDAD DEL VALLE
FACULTAD DE HUMANIDADES
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO
SANTIAGO DE CALI 2013**

AGRADECIMIENTOS

Realizar los agradecimientos es una parte del trabajo que tal vez sólo se hace comprensible, cuando se ha llegado al final, es en este momento en que nos damos cuenta que ha sido un ejercicio individual, pero que no hubiera sido posible sin la ayuda y participación de personas que de diferentes formas estuvieron presentes y gracias ellas se llega a la culminación de una etapa, que sólo es un paso más en el largo camino que tenemos por recorrer.

Gracias primeramente a Dios por guiarme y darme la oportunidad de terminar mi carrera profesional, inmensa gratitud a Eduardo, Rosa y Julian, mis padres y mi hermano, por su amor y comprensión, a mis padres por su apoyo y esfuerzo durante toda la carrera profesional, y gracias a todos mis familiares que de una u otra forma contribuyeron con su apoyo y motivación.

Mis agradecimientos para Jhonny, por el amor que me ha demostrado, por acercarse cada vez más a mi proceso profesional, por su ayuda incondicional en todos los momentos que lo he necesitado.

Mis sinceros agradecimientos a las personas que participaron de la investigación, por confiar en mí y contarme sus historias de pareja, sin ellos no hubiera sido posible la culminación de este documento, hacen parte vital de este trabajo.

A la profesora María Cénide Escobar, mi directora de tesis, gracias por sus enseñanzas, por su paciencia, por confiar en mí y brindarme la oportunidad de realizar este trabajo con ella.

Gracias a los docentes de la Escuela de Trabajo Social que durante toda la carrera me brindaron sus aportes y enseñanzas y al grupo de “Estudios de Familia y Sociedad” por la oportunidad que me brindó de participar en una de sus investigaciones, lo que originó el tema inicial de esta monografía.

A mis compañeros de carrera y de la universidad que estuvieron presentes durante mi proceso profesional, gracias por los momentos compartidos, y gracias aquellos que ahora me permiten compartir con ellos más allá del ámbito académico.

Con aprecio, muchas gracias a todos.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	5
CAPÍTULO 1	8
1. CONSIDERACIONES INICIALES	8
1.1.Estudios sobre familia y migración, algunos antecedentes	8
1.2.Objetivos.....	15
1.3.Metodología de la Investigación.....	16
1.3.1.Tipo de estudio	16
1.3.2.Método.....	17
1.3.3.Técnica	18
1.3.4.Muestra poblacional	20
CAPÍTULO 2	23
2. CONSIDERACIONES TEÓRICAS PARA LA COMPRENSIÓN DEL TEMA DE INVESTIGACIÓN	23
2.1.La Fenomenología.....	23
2.2.Sobre el significado de la separación física.....	26
2.3.La Transnacionalidad.....	28
2.4.La pareja conyugal y La pareja conyugal transnacional	31
CAPÍTULO 3	36
3. ANÁLISIS DE LOS HALLAZGOS.....	36
3.1. PRESENTACIÓN DE LAS PAREJAS ENTREVISTADAS.....	36
3.2. HISTORIA DE LA VIDA EN PAREJA	38
3.2.1.Así empezamos la relación de pareja.....	38
3.2.2.El viaje al exterior, nuevamente la separación	42

3.2.3.La extrañeza de la presencia en la vida cotidiana, la sexualidad y la infidelidad.....	43
3.3. CREENCIAS, PENSAMIENTOS Y SENTIMIENTOS SOBRE LA SEPARACIÓN FÍSICA DE LA PAREJA	51
3.3.1.Creencias de las parejas sobre la separación física	52
3.3.2.Pensamientos sobre la separación física de la pareja.....	56
3.3.3.Sentimientos sobre la separación física de la pareja.....	61
3.4. AUSENCIA/PRESENCIA FÍSICA A LO LARGO DE SU HISTORIA DE VIDA..	64
3.4.1.De la presencia física a la ausencia física.....	64
3.4.2.Los ausentes siempre están presentes.....	68
3.4.3.Las pérdidas y Las ganancias	70
3.4.4.La separación física de la pareja: ambivalencia e incertidumbre.....	73
3.4.5.La comunicación vía telefónica o vía internet	76
3.4.6.La reunificación	80
CONSIDERACIONES FINALES	84
A MODO DE REFLEXIÓN SOBRE LA INTERVENCIÓN CON FAMILIAS	87
BIBLIOGRAFÍA.....	90
ANEXO.....	96

INTRODUCCIÓN

Los estudios que se han realizado sobre las familias que viven experiencias de migración, han encontrado que en estas vivencias, los sujetos se esfuerzan por mantener los vínculos, de esta manera la separación física no les implica una separación emocional o un desprendimiento afectivo, por el contrario las investigaciones han encontrado que existen familias que mantienen los vínculos. Dichas investigaciones registran un crecimiento considerable de migración en los últimos diez años, algunas de ellas son las de Micolta, A. y Escobar, M. 2008; 2010; Rivas A. y González, H. 2009; Puyana, Y. 2009; López, L. 2009; Palacio, M. 2010; Sevillano, J. 2011; García, G. 2011.

En sociedades como las nuestras, denominadas del tercer mundo y en las denominadas desarrolladas, la migración se ha convertido en una realidad que implica además de la persona que migra, a su familia. Los que se van y los que se quedan, mantienen los vínculos a través de las fronteras, configurando nuevas formas de ser y vivir en familia, es decir, se transforman las relaciones. Una de las relaciones que se compromete es la de pareja, lo cual ha llamado la atención para adelantar este estudio, centrando la atención en la separación física generada por la migración, aspecto que se torna importante en las dinámicas relacionales.

Como se mencionó, algunas parejas que se encuentran en situación de migración pueden llegar a perder contacto, sin embargo, existen otras que se esmeran por mantener vínculos que superen la presencia física, lo que supone acuerdos, desacuerdos, incertidumbres y reconfiguraciones del mismo vínculo entre las parejas. Estas parejas experimentan nuevas formas de relacionarse, de expresarse el afecto, pues mantienen el vínculo a través de la distancia, lo que necesariamente conlleva la existencia de cambios en la forma de ser pareja.

Lo anterior permite pensar la importancia de comprender esos cambios que se presentan en las parejas debido a la separación física que produce la migración, puesto que investigaciones como la de Sevillano (2012), muestran que los cambios no derivan en la separación y por el contrario se pone en juego el

concepto tradicional de pareja, en el que se supone la coresidencia para mantener el vínculo. Las parejas con las que se trabajó en esta investigación corroboran que la ausencia física no es un obstáculo para continuar con la pareja conyugal.

Reconociendo que las parejas pueden mantener el vínculo, sin que haya coresidencia, es decir, presencia física, este estudio centró su interés en comprender los significados de dicha separación en parejas transnacionales, o sea, en parejas que mantienen el vínculo.

Esta inquietud surge al participar del grupo de investigación de Familia y Sociedad, de la Escuela de Trabajo Social, en el cual se debatía sobre las investigaciones de familia y migración, en lo relacionado a los vínculos que se establecen en las familias que están en el contexto de la migración. Para este estudio se continuó con el tema de migración pero se direccionó específicamente a las relaciones de pareja en el contexto transnacional.

El debate del grupo de investigación evidenciaba la forma en que la modernidad ha traído cambios para las familias, entre los cuales se encuentran los nuevos modelos de familia y estilos de relación familiar, los cuales difieren de los roles tradicionales que se imponían a sus miembros. Algunos de estos cambios tienen que ver con el papel que juegan aspectos como el género, la economía, la educación, entre otros, que se encuentran estrechamente relacionados con las familias y a los que se les ha dado una nueva mirada en los ámbitos familiares.

Para el Trabajo Social esta investigación plantea el reto de comprender una experiencia que cobra rostro en la modernidad, el mantenimiento de la familia, sin que medie la coresidencia, es decir, se pone en cuestión la intervención con familias que no corresponden a modelos tradicionales.

Entendiendo que la intervención es la esencia que define al Trabajo Social, este tipo de investigaciones permiten que se logre una articulación con la intervención, de manera tal que la comprensión del tema que aquí convoca, de cómo viven las separación física las parejas cuando enfrentan la migración, pueda generar

nuevas interpretaciones de la familia y las parejas contemporáneas para poner en discusión categorías de familia en Trabajo Social, y así tratar de conocer y comprender las familias que viven experiencias de la migración, la manera cómo significan estas experiencias, reconociendo sus voces; lo anterior tendrá como objetivo aportar para que la intervención con parejas sea respetuosa y acorde a su realidad en los procesos que impliquen la orientación que pueda requerirse en parejas que vivan en experiencias de separación física, específicamente la migración.

Para dar cuenta de lo que fue el proceso de investigación en el tema planteado, se ha construido este documento, el cual se encuentra estructurado de la siguiente manera, en el primer capítulo se presentan las consideraciones iniciales del trabajo de investigación, en éste se reseñan brevemente algunos de los estudios sobre migración, se formula la pregunta de investigación, los objetivos y la metodología que guió el estudio.

En el capítulo dos se presenta un esbozo sobre los elementos teóricos y conceptuales que permitieron comprender el tema de investigación.

El capítulo tres contiene el análisis de los hallazgos teniendo en cuenta los objetivos planteados y tratando de dar respuesta al interrogante planteado.

Para finalizar se proponen unas consideraciones, dentro de las cuales se incluirán aspectos relevantes sobre este estudio y luego se realizan reflexiones situando la discusión en torno a la intervención del Trabajo Social con parejas en el contexto transnacional y la importancia de la investigación en Trabajo Social.

CAPÍTULO 1

1. CONSIDERACIONES INICIALES

1.1. Estudios sobre familia y migración, algunos antecedentes

La migración es una realidad social que ha sido de interés para varias disciplinas, para explicarla no es posible hacerlo desde una sola perspectiva teórica, ni desde una sola dimensión, factor o disciplina, por ello la migración pueden ser una categoría compleja y llega a generar problemas comprensivos si no se aborda interdisciplinariamente. Frente a este riesgo de confusión, Herrera (2006), señala que puede pasar desapercibido la falta de claridad sobre la disciplinariedad, por ejemplo, en los estudios con fines cuantitativos, manifiesta que existen distintos enfoques en las definiciones del término migración, éstas dependen de variables tales como el tiempo, la distancia, el cambio de ambiente cultural y social, entre otras.

Herrera (2006), realiza un recorrido en el cual habla de las migraciones a través de la historia, indicando que apenas si se puede identificar vagamente, que un considerable movimiento poblacional ocurriera en el Neolítico (compuesto por pueblos alpinos procedentes de las regiones fronterizas del Este hacia Europa central y occidental), señala además, cómo eran las migraciones primitivas, las migraciones en la Edad Media y en los tiempos modernos, expone algunas de las causas migratorias, dentro de las cuales existen causas individuales y estructurales. Es importante señalar el recorrido realizado por el autor con el objetivo de estudiar de manera articulada la historia y la perspectiva teórica en los estudios sobre migración. Además alude que existe un acuerdo sobre algunos términos para la definición y aplicabilidad del proceso migratorio, es decir, coexisten algunas definiciones básicas que son usadas en informes y son aplicables a los manuales de los censos y los registros estadísticos, dos de los términos son: la corriente migratoria que hace referencia a un lugar de salida (origen) y uno de llegada (destino), el grupo de migrantes con un destino común

sería la corriente migratoria; otro de los términos es la migración bruta, la cual se refiere a la totalidad de inmigrantes y emigrantes de una región.

Por su parte, López (2009), en una de sus investigaciones sobre migración, realizó entrevistas a profundidad con las cuidadoras, los hijos de los migrantes a su cargo, el padre o madre migrante, utilizando un análisis interpretativo de las características de género, generación, estructura y funcionamiento de las familias; esta investigación se realizó con cien familias de nueve municipios expulsores, en el Eje Cafetero. Algunos de los logros alcanzados con la investigación son una nueva aproximación teórica y metodológica para abordar las familias teniendo en cuenta, la interacción familiar ante la migración, igualmente, debe señalarse que las familias manifiestan y presentan reconfiguraciones que dan cuenta de la dinámica relacional entre los que migran y los que quedan en el país de origen, lo que contribuye a la comprensión del fenómeno migratorio desde la dimensión transnacional y alude a una nueva forma de ser y vivir la familia; un aspecto interesante en esta investigación es la estrategia de análisis utilizada, pues este estudio más allá de analizar los casos familiares, intenta analizar el fenómeno como tal y las implicaciones que éste tiene en el ámbito familiar.

En su tesis doctoral, Díez (2009), señala que las trayectorias y estrategias migratorias son un elemento fundamental en el proceso migratorio de los colombianos en España, de esta manera lo que se busca es tratar de comprender la movilidad geográfica y la influencia de las redes sociales, en tal sentido, el autor señala la procedencia de los emigrantes colombianos, enunciando algunos departamentos como el Valle del Cauca y Cundinamarca entre otros de donde proceden la mayoría de los migrantes, además de ello, el autor centra su estudio en los migrantes que eligen como lugar de destino la provincia de Sevilla, otro de los aspectos que se resalta es el apoyo, los lazos solidarios gestados con familiares y amigos que permiten la obtención de documentación y dinero, además, se expone que la forma de entrada más utilizada antes del 2002 era como turistas y allá se legalizaba la situación como trabajadores; estos resultados fueron obtenidos por medio de una encuesta realizada a los migrantes.

De otra parte, el estudio realizado por Puyana et al. (2009), se considera un aporte para visualizar las realidades y los sueños de las familias transnacionales, es una investigación realizada en el marco del proyecto servicio colombo-ecuatoriano de migraciones con el apoyo de la Unión Europea; es un estudio de tipo cualitativo, en el cual se utilizaron entrevistas a profundidad tanto en ciudades de Colombia como de España, algunas de las características de las personas entrevistadas eran, que los migrantes tuvieran contacto permanente con su familia, por medio del envío de remesas y de la comunicación virtual y telefónica. Algunos de los hallazgos encontrados en la investigación son la identificación de sentimientos de ambivalencia en los migrantes, puesto que se presenta el deseo de irse, pero al mismo tiempo quedarse, de igual manera se identifican a través de los relatos sentimientos de soledad, tristeza, incertidumbre y temor; específicamente en relación con los migrantes se identifica un sentimiento patrio que tiende a exaltar el sentido de pertenencia al país; y además se devela el dolor emocional por lograr un bienestar económico, otro aspecto que se vislumbra en la investigación es la fuerza del amor y la autoridad.

Ahora bien, algunas de las conclusiones de la investigación de Puyana et al. (2009), apuntan a que las relaciones entre los padres, hijos y las parejas dependen del rol que ha tenido el migrante dentro de la familia, pues a partir de este rol se establecen interacciones posteriores a la migración; se concluyen que los cambios que experimentan las familias dependen de los sentimientos que surgen hacia los familiares cuando éstos migran, pues el distanciamiento influye para que los migrantes valoren el lugar que los familiares ocupan en sus vidas; otra de las conclusiones es que la migración tiende a transformar los roles de género y las relaciones de poder dentro de la pareja, lo cual puede afectar positiva o negativamente la convivencia. Puede decirse que el estudio es llamativo e interesante por la metodología utilizada, pues permite vislumbrar las realidades familiares de una forma tal vez abarcante, porque al tener en cuenta el relato del migrante y el del familiar que se queda en el país de origen, permite analizar con profundidad la situación familiar.

Siguiendo en el recorrido bibliográfico, se encuentra la investigación, Familias de Cali con padres y/o madres inmigrantes en España, en el cual Micolta y Escobar (2008), indagaron sobre las características socioeconómicas de las familias que tenían hijos menores de 20 años y los cambios en los roles y funciones parentales; esta investigación fue de tipo exploratorio, se utilizó la técnica de entrevista semi-estructurada, y algunos de los hallazgos de la investigación son los siguientes: en relación con las características socioeconómicas, los hogares donde habitan los hijos de los migrantes se encuentran ubicados en sectores de estrato medio y medio bajo de Cali, por ello se concluye que en los sectores bajos la no migración puede estar asociada a la poca disponibilidad de recursos económicos y de redes de apoyo que la faciliten, mientras que en los estratos altos, por las motivaciones de la migración, que tal vez no están asociadas con las necesidades económicas.

En relación con los roles parentales, se vislumbra que cuando los padres asumen el cuidado de los hijos porque las madres viajan, se refleja que el cuidado continua siendo una tarea femenina, en cuanto a las madres que se quedan cuidando a sus hijos asumen tareas paternas y las toman como parte de la responsabilidad, esto se convierte en un aprendizaje histórico ante la ausencia de la figura masculina y algunas de las situaciones que generan conflicto son el manejo de la autoridad.

Otro de los artículos que es importante reseñar es un estado del arte sobre la inmigración en España realizado por Villarraga (2009), quien expone que la tendencia en el abordaje del tema de migración se puede ver desde tres perspectivas generales, la primera de ellas alude al análisis de los flujos y entrada de colombianos a España, donde se hace un seguimiento a la evolución durante algunos periodos; una segunda perspectiva se refiere a caracterizar la población a partir de los censos y en tercer lugar se le da una mirada territorial que se realiza a través de encuestas o entrevistas; de igual manera se señala que los estudios sobre migración en su gran mayoría son descriptivos y algunos se aproximan a la interpretación pero no se profundiza en aspectos explicativos. Una constante en

los estudios es la consideración de aspectos socioeconómicos y las condiciones que determinan la migración; en relación con disciplinas como la antropología, la sociología y la psicología se han realizado análisis teniendo en cuenta variables como el género y las estructuras familiares.

Ahora bien, a partir de la búsqueda bibliográfica focalizada tanto en el tema, como en los sitios de indagación, puede decirse que los estudios y publicaciones revisadas se han centrado en investigar la migración tomando aspectos como el destino de los migrantes colombianos, las características sociodemográficas de los migrantes, los cambios demográficos que genera la migración y el impacto en la economía de los países de acogida, igualmente se encuentran investigaciones que han tenido en cuenta a la familia como un grupo que es directamente afectado por el fenómeno migratorio, por lo cual ha sido de interés explorar los cambios en las familias, los sentimientos que se generan con la migración, la forma de ejercer la maternidad y la paternidad a partir de la migración, así mismo han tenido en cuenta las vivencias del migrante y de los familiares que se quedan en el país de origen.

Además de esto, es importante señalar que los estudios que se han realizado sobre las familias con migrantes han privilegiado la exploración de las relaciones y los cambios de roles entre los padres y los hijos, sin abordar a profundidad cómo se vive la relación de pareja cuando alguien de ésta viaja hacia otro país.

Igualmente, en esta exploración se encontró que existe una investigación de pregrado de Trabajo Social, sobre parejas en el contexto de la migración, en la cual se abordó el tema de la confianza, en tal sentido, Sevillano (2011), la autora del estudio, concluye que la confianza conyugal construida, se encuentra relacionada con la historia de vida, con el proceso de socialización y las creencias, de igual forma, debido a los acuerdos y a las nuevas experiencias de las parejas en el contexto de la migración, la confianza puede adquirir nuevos sentidos y significados para ellos, así como para la relación de pareja, igualmente se identificó que existe una diferencia entre lo que piensan los hombre y las

mujeres con respecto a la confianza, una de las diferencias encontradas, es que mientras los hombres en su discurso relatan tener desconfianza en sus parejas, y las mujeres por el contrario se muestran confiadas, en la medida en que cuentan sus experiencias se denota que en la práctica puede llegar a ser lo contrario, es decir, que en ocasiones son los hombres los que presentan mayor confianza en su pareja que las mujeres. Lo anterior no sucede en todos los aspectos, pues existen temas en los cuales se diferencia la confianza de las mujeres sobre los hombres y viceversa, según la investigación la confianza de los hombres hacia las mujeres está ligada a la intimidad y al manejo de los ingresos económicos, en el caso de las mujeres la confianza varía entre los mismo tema, pero se incluye el cuidado de los hijos.

Otro de los hallazgos de esta monografía, es que no se puede hablar de confianza como un concepto general, pues de acuerdo con las parejas entrevistadas se definieron cuatro áreas en las cuales se puede indagar sobre la confianza¹. Asimismo, se señala que para las parejas en el contexto de la migración la confianza es un elemento central que les permite continuar con el vínculo.

Teniendo en cuenta lo anterior, puede decirse que la búsqueda inicial realizada tiene una limitación, pues la exploración se hizo en el centro de documentación de la Escuela de Trabajo Social y en la biblioteca Mario Carvajal de la Universidad del Valle, incluyendo las bases de datos; sí existen trabajos de investigación sobre la vida en pareja, pero el tema de la separación física no se aborda como una categoría importante en la modernidad, que toma fuerza en virtud de los procesos de la globalización, teniendo en cuenta que para las parejas de hoy no es motivo de separación emocional la separación física, es decir que las categorías de tiempo y espacio se modifican con la globalización. Puede decirse entonces, que en la exploración realizada los estudios centran su interés en las parejas, más no específicamente en explorar la construcción de significado de

¹ Estas áreas son: confianza en el cuidado de los hijos, en la exclusividad sexual, confianza en Dios y en el manejo de los ingresos económicos.

hombres y mujeres en relación con la separación física cuando tienen o han tenido parejas que viajan a otro país, significados que pueden o no producir cambios en las parejas. Algunos casos tocan el tema de manera tangencial, pero no es en sí objeto de análisis; en tal sentido se intenta indagar dichos significados, para comprender las vivencias en relación con las interpretaciones de la separación física, las reflexiones a partir de esto, la intimidad y deseo sexual de estas parejas, involucrando su historia de vida como pareja; podría decirse que debido a la fragmentación social que existe en el actual mundo globalizado, las relaciones humanas están cambiando, y por ello existirán múltiples y diferentes formas de relación de pareja. A través de este ejercicio de investigación se pretenden generar reflexiones que aporten a la comprensión y explicación de las vivencias de las relaciones de pareja en el contexto de la migración.

Las reflexiones derivadas de este estudio, buscan aportar algunos elementos para comprender las lógicas, significados y características que subyacen en la conformación de una pareja transnacional, teniendo en cuenta la separación física, lo que supone vivencias de tensión o satisfacción en éstas, puesto que, en dicha conformación convergen procesos subjetivos, intersubjetivos y estructurales que implican manifestaciones en ámbitos, políticos, sociales o culturales, esto, se puede decir, que se hace necesario incluir la categoría de la presencialidad.

Para el Trabajo Social es importante abordar un tema en el que se implican realidades macro con la vida íntima de las familias. En lo macro se encuentra que existe una población colombiana que ha migrado a otros países² y en lo micro se identifican parejas que mantienen el vínculo en la distancia producida por la migración. La migración es una realidad que está tocando las familias cambiando sus prácticas cotidianas, lo que implica pensar otras formas para su comprensión, que implican reconocer formas concretas en las que realidades económicas, sociales y políticas tocan espacios privados como la vida de las familias. Se trata de una comprensión que incluya las nuevas dinámicas que tendrán que ver con

² Según el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) de 1996 a 2007, se registró un total de 29.766.425 movimientos internacionales de colombianos, de los cuales el 53.8% (16.028.079) corresponde a salidas y el 46.2% (13.738.346) a entradas.

su historia de pareja y con los significados que construyen sobre ésta, sin separarlas de los cambios socio-políticos y económicos que ha traído la globalización.

Para el quehacer del Trabajador Social es imprescindible tener un respaldo empírico y teórico acerca de este tema, que le permita consolidar una reflexión que posibilite la intervención social en escenarios plurales que se han modificado, en relación con las familias que los profesionales abordaban en sus inicios o 20 años atrás.

Con base en lo referido renglones arriba, es preciso señalar de acuerdo con Micolta y Escobar (2010), que en los procesos migratorios internacionales Colombia se ubica como un país emisor de población migrante, esto es corroborado en el censo del Departamento Administrativo Nacional de Estadística de Colombia en el 2005; ante esto son relevantes las investigaciones sobre el tema, para este caso específicamente sobre las parejas en el contexto de la migración y los aspectos relacionados con los significados de la separación física que construyen a partir de ésta, pues ello, permitirá realizar un análisis y acercamiento a las historias de vida de estas parejas, rescatando aspectos que repercuten en diferentes ámbitos (social, político, económico, cultural), además de develar nuevas dinámicas de relación en la pareja transnacional.

Se definió indagar sobre el significado de la separación física producida por la migración en la pareja conyugal transnacional y la relación de este significado con su historia de pareja.

1.2. Objetivos

De acuerdo con el interrogante se planteó como objetivo general el siguiente: Comprender el significado sobre la separación física, producida por la migración, en la pareja transnacional y la relación de este significado con su historia de pareja.

Los objetivos específicos que guiaron este estudio fueron los siguientes:

- Recuperar desde la voz de los cónyuges la historia de la vida en pareja.
- Identificar las creencias, pensamientos y sentimientos que tienen los cónyuges sobre la separación física de la pareja.
- Reconocer la experiencia de la pareja en situaciones que conllevan ausencia/presencia física a lo largo de su vida en pareja.

1.3. Metodología de la Investigación

1.3.1. Tipo de estudio

De acuerdo con el tema de investigación de este proyecto, se debe precisar que este estudio fue de tipo exploratorio, porque de acuerdo al primer acercamiento bibliográfico a los antecedentes sobre la migración y específicamente al tema de las relaciones de parejas transnacionales, se encontró que el tema de la migración ha sido abordado desde diferentes perspectivas, por ejemplo se ha investigado sobre el destino de los migrantes, las características sociodemográficas de los migrantes, los cambios demográficos que genera la migración y el impacto en la economía de los países de acogida, además algunas investigaciones han tenido en cuenta a la familia investigando los cambios desde el punto de vista demográfico y económico, etc., sin embargo, teniendo en cuenta que sólo se realizó un rastreo inicial entre los antecedentes, las investigaciones se aproximan a los temas de la relación de pareja pero no específicamente a la comprensión y el reconocimiento de los significados de la separación física construidos por las parejas transnacionales, los cambios que pueden surgir o no entre éstas y la relación de estos significados con su historia de vida en pareja.

Es preciso definir de acuerdo con Hernández (1996), que los estudios de tipo exploratorio se orientan fundamentalmente en abordar problemas o realidades poco estudiadas para generar conocimientos que permitan construir interrogantes y cuestionamientos de una realidad concreta para nuevas investigaciones sobre el tema, es decir, puede constituirse en un punto de partida para estudios de mayor profundidad y más completos, los cuales permiten familiarizarnos con fenómenos

para obtener mayor información y poder comprender por ejemplo, cómo las familias están cambiando a partir de los contextos y con ello generar reflexiones que nutran los procesos de intervención. Si bien no es un tema totalmente nuevo, los estudios de pareja recién empiezan a tomar fuerza, sobre todo porque en su mayoría, las investigaciones sobre parejas en el contexto de la migración se encuentran en varios casos ligadas con el ejercicio de la maternidad y la paternidad.

De igual manera, este estudio fue de tipo descriptivo porque estos estudios de acuerdo con Hernández (1996), se fundamentan en describir situaciones o hechos, para decir cómo es y cómo se manifiesta determinado fenómeno; son aquellos que tratan de detallar las principales características y manifestaciones de un fenómeno y sus componentes, de esta manera, contribuyen al descubrimiento de posibles asociaciones entre las categorías de análisis y la forma como se presenta el fenómeno, en este caso, se trató de explorar y se describieron algunos aspectos en relación con la separación física producida por la migración, así como los sentimientos, creencias y pensamientos que las parejas entrevistadas tienen sobre los significados de la separación física y la relación de esto con sus historias.

1.3.2. Método

El método que se utilizó en esta investigación es el de tipo cualitativo, porque es imprescindible implementar un método que permite dar cuenta de la realidad construida por los sujetos, de esta manera se le da centralidad a los argumentos y a los discursos de los individuos, el propósito de este método consiste en reconstruir la realidad de la manera más aproximada posible como la observan los actores de un sistema social previamente definido y pretende captar el significado de las causas de un fenómeno³. Desde este método el orden es dinámico, es creado por la acción de los sujetos participantes cuya significación e

³ Si bien la intencionalidad investigativa es reconocer la voz de los actores que participan de la investigación, es evidente que la subjetividad del investigador estará presente y lo mejor que puede hacer es reconocerla, ya que es claro que no podrá evitarla.

interpretación guían sus acciones y los hallazgos son interpretaciones de la realidad.

La investigación cualitativa se considera como un proceso activo, sistemático y riguroso de indagación dirigida, en el cual se toman decisiones sobre lo investigado y el investigador posee una orientación teórica que refleja un conocimiento. De acuerdo con Bonilla (1997), la investigación cualitativa intenta hacer una aproximación a las situaciones sociales para describirlas, explorarlas, y comprenderlas a partir de los conocimientos que tienen los actores que están involucrados en dichas situaciones, puesto que los sujetos interactúan entre sí compartiendo significados y conocimientos de sí mismos y de su realidad. Además de lo anterior, señala que el método cualitativo intenta conceptualizar sobre la realidad con base en los conocimientos y actitudes que guían los comportamientos de los individuos que comparten un contexto específico, de esta manera se busca captar el significado y las interpretaciones que comparten los individuos de la realidad social que se estudia.

De otro lado, de acuerdo con Sandoval (2002), la perspectiva cualitativa conlleva asumir un esfuerzo de comprensión, para captar el sentido de lo que el otro quiere decir a través de sus palabras, sus silencios y sus acciones por medio de interpretar el diálogo, asimismo facilita la posibilidad de construir generalizaciones para entender los aspectos comunes a las personas en el proceso de apropiación de la realidad social en la que desarrollan su existencia.

1.3.3. Técnica

Las técnicas permiten reconstruir los conceptos de la situación estudiada, además de describir y comprender las situaciones significativas de los sujetos.

De acuerdo a las categorías de análisis y con la perspectiva transnacional que permite centrarse en las prácticas cotidianas de los migrantes, para desarrollar la metodología fue necesario aproximarse a una estrategia investigativa dirigida a obtener las narrativas vitales y aspectos personales de un individuo con respecto a su biografía, sus experiencias, vivencias, valoraciones y significados.

De esta manera, la técnica de recolección de datos utilizada fue la entrevista semiestructurada; de acuerdo con Carvajal (2008), a partir de ésta se pretende realizar un proceso de comunicación entre el entrevistado y el entrevistador. Esta herramienta de aproximación permitió explorar e identificar en detalle las vivencias de las parejas transnacionales y la forma en que se han construido los significados de la separación física y la relación que éste guarda con sus historia de vida, asimismo se indagó sobre el antes y el después de la migración en relación con la ausencia y la presencia física en la pareja, sobre las expresiones afectivas, la vida cotidiana de estas parejas, las creencias, sentimientos y pensamientos de la separación física producida por la migración, para esto se tuvo como referencia las categorías de análisis.

Además de lo anterior, de acuerdo con Delgado y Gutiérrez (1999), la entrevista de investigación social, es una conversación entre dos personas que tienen como propósito facilitar que se produzca un discurso conversacional entre el entrevistado y el entrevistador el cual tiene una línea argumental, que pretende a partir de la recogida de saberes privados construir el sentido social de la conducta individual; de igual manera señalan al referirse a la entrevista en investigación hace alusión al contrato comunicativo, en el cual la entrevista resulta paradójica, pues en ésta se solicitan expresiones de carácter íntimo, pero precisamente al momento de producirse dejan de ser íntimas, es importante establecer este contrato porque en él se alude a esta paradoja lo que permite aclarar que la información serán utilizada en un contexto anónimo con fines de investigación.

Para ejecutar la entrevista se utilizó como instrumento una guía de preguntas en la cual se realizaban preguntas cerradas y abiertas que permitieron indagar sobre la realidad concreta de las parejas transnacionales.

Además, es preciso señalar que en esta investigación se trató de dar relevancia al discurso de los sujetos entrevistados, en tal sentido se tuvo en cuenta la narrativa, la cual según los postulados de Bruner (1998), se ocupa de las particularidades, las intenciones humanas y los acontecimientos que transcurren en la vida de los

sujetos, de esta manera sitúa las experiencias en un tiempo y un espacio, por ello, la narrativa se centra en la condición humana y en las vivencias de los sujetos.

1.3.4. Muestra poblacional

El universo poblacional de este proyecto de investigación fueron integrantes de parejas transnacionales, es decir, parejas en las cuales uno de los integrantes estaba en Colombia y el otro en un país diferente; en cuanto a la muestra, ésta se constituye como el número de informantes con criterios de pertenecía que permiten explicar el problema estudiado, se seleccionó un número de informantes teniendo en cuenta la importancia para la demostración del objeto de estudio, no obstante la muestra se escogió de manera intencional.

De acuerdo con lo anterior el tipo de muestra es homogénea, dado que se delimitaron características y cualidades en común de las personas con las cuales se realizó la investigación.

Los criterios establecidos fueron los siguientes, se debían realizar entrevistas a integrantes de parejas heterosexuales, que hubieran viajado antes del 2008 es decir, que el integrante de la pareja llevara un mínimo de cuatro años por fuera del país; esto se definió tomando como referencia, algunas estadísticas, por ejemplo, de acuerdo con el censo realizado en el 2005 por el DANE⁴ a esta fecha los residentes colombianos en el exterior correspondían a 3.331.107, de los cuales 1.711.032 son mujeres y 1.620.075 son hombres.

De igual manera, se definió que las personas entrevistadas debían vivir en la ciudad de Cali, y que el migrante debía residir en cualquier país del mundo, otro requisito fundamental era que las parejas estuvieran en contacto, a través de la comunicación virtual, telefónica o por medio del envío de remesas.

En primera instancia se definió que se realizaría la entrevista a una pareja que tuviera las características señaladas anteriormente, se empezó a realizar la indagación correspondiente para hacer contacto con los informantes este proceso

⁴ Departamento Administrativo Nacional de Estadística de Colombia.

fue difícil, en tanto las parejas con las cuales se realizó contacto no concedieron la entrevista, esto sucedió con tres de los informantes contactados, una de las causas principales para no conceder la entrevista era que el migrante no accedía a dar la entrevista, aunque las personas que residían en Cali estaban dispuestas a conceder la entrevista, se decidió que no se realizarían porque el objetivo principal era poder analizar el discurso de los dos miembros de la pareja.

De otro lado, cuando se contactó a la primera persona a quien se entrevistó, no fue posible entrevistar a su pareja, la persona entrevistada fue una mujer y su esposo fue quien viajó, al presentarse este inconveniente se decidió realizar el análisis de la entrevista y se tomó como una prueba piloto, que permitió realizar algunos ajustes a la guía de preguntas y aportó para las siguientes entrevistas.

Seguidamente se realizó contacto con una pareja, de la cual se entrevistó a los dos integrantes, esto se facilitó, en tanto el encuentro con el migrante fue en Colombia, después de las entrevistas, se evidenció que era necesario contactar una pareja más, que permitiera esbozar una comparación con la pareja ya entrevistada, además que aportara mayores elementos para el análisis de la investigación. Ante esto se empezó de nuevo el contacto con otra pareja, se logró entrevistar al migrante fácilmente, también porque estaba en Colombia en periodo de vacaciones.

En total se hicieron cinco entrevistas, en este documento se tomaron como referencia para el análisis, cuatro, las cuales representan las dos parejas entrevistadas. Es importante señalar que la guía de entrevista facilitó la conversación al momento de la entrevista, sin embargo, al indagar sobre la categoría de ausencia, fue difícil vislumbrar en los relatos de los entrevistados la claridad frente a esto, pues en ocasiones al indagar sobre la ausencia física de sus parejas, los sujetos entrevistados expresaban algunos aspectos sobre esto, pero no con facilidad, no obstante, es preciso señalar que también es importante la habilidad en el momento de preguntar y esto puede ocasionar que tal vez, el relato en este sentido no se tornara totalmente claro.

Teniendo en cuenta lo dicho líneas arriba, se puede concluir que el proceso de trabajo de campo, se tornó difícil, en tanto el contacto con los sujetos que posiblemente se entrevistarían y los que finalmente se entrevistaron, fue complicado, pues en ocasiones las parejas decían que sí aceptaban participar del estudio, pero al momento de fijar la cita para las entrevistas se arrepentían, aspecto que es totalmente comprensible, puesto que para algunas personas no era fácil relatar sus historias, sin embargo, finalmente se contó con personas que aceptaron participar de las entrevistas.

Después de las entrevistas, se hizo un ejercicio de análisis y revisión en conjunto con la directora del trabajo de grado, en el cual se empieza a tener una situación de extrañeza por los relatos de cada uno de los entrevistados, y lo anterior tiene que ver con las ideas y creencias que tenemos sobre pareja, ante esto se evidencia que en el estudio está implícitamente lo que como investigadora se piensa sobre pareja, es decir, se vislumbra que quien investiga también se implica en el estudio, que la subjetividad estará presente a lo largo de este trabajo, pues se reconoce que las creencias de quien investiga median en las entrevistas y en la interpretación que se hace de éstas, por tanto, lo que se evidenciará en este estudio no será una realidad como tal o una realidad absoluta, sino que serán las experiencias de los sujetos relatadas teniendo en cuenta la lectura que se hace a partir del análisis, por ello se reconoce que las interpretaciones tal vez, no sean iguales a las de los lectores de este documento, pues quien lee también tendrá sus propias creencias e interpretaciones sobre lo relacionado con las parejas y sobre lo presentado en este estudio, con lo anterior se vislumbra que el análisis en la investigación tiene ciertas limitaciones.

Es importante destacar que a través del desarrollo de la metodología de esta investigación, se pudo comprender la realidad de cada uno de los miembros de la pareja y con ello conocer qué significa para ellos la separación física, mediante el análisis realizado, además comprender la realidad a partir de los argumentos de cada uno de los sujetos.

CAPÍTULO 2

2. CONSIDERACIONES TEÓRICAS PARA LA COMPRENSIÓN DEL TEMA DE INVESTIGACIÓN

2.1. La Fenomenología

Después de realizar una búsqueda bibliográfica acerca de los diferentes estudios que dan cuenta de la migración, se incluirán en este informe los referentes teóricos que permitirán hacer el análisis para comprender la situación estudiada, teniendo en cuenta los objetivos y la perspectiva cualitativa en la investigación.

La construcción de este marco de referencia teórico posibilita realizar un acercamiento al tema de investigación, en este caso se expondrán algunos postulados de la fenomenología lo que permitirá comprender la realidad de cada sujeto y los significados que le otorgan a los procesos que viven.

Teniendo en cuenta lo anterior, de acuerdo con Rizo (2006), la fenomenología intenta enfatizar en la necesidad de comprender el mundo, teniendo en cuenta que es durante, en el aquí y en el ahora, donde se puede posibilitar e identificar elementos de significación que describen y construyen lo real. Así lo que se pretende desde la fenomenología es describir al hombre en el mundo, para realizar esto se tienen en cuenta las interpretaciones de la realidad, a través de los significados subjetivos que otorgan los sujetos a dicha realidad.

De manera general podría decirse que, la fenomenología se interesa por los procesos que constituyen intersubjetivamente las estructuras de la realidad y la forma como se construye y reconstruye permanentemente la vida social.

Además Rizo (2006), citando a Schütz señala que el enfoque de este autor parte de la necesidad de analizar las relaciones intersubjetivas a partir de las redes de interacción social; así Schütz toma para su análisis la estructura significativa del mundo, algunos de sus aportes son: en primer lugar la incorporación del mundo cotidiano a la investigación sociológica, indicando que las relaciones

interpersonales y las actitudes de los sujetos son reproducidas o modificadas en la vida cotidiana; en segundo lugar Schütz define las características principales del mundo de la vida cotidiana en el cual los significados son construcciones sociales, es intersubjetivo y los sujetos que están allí tienen un conocimiento a mano.

Desde la fenomenología se le brinda reconocimiento a la comprensión de sentido de las acciones humanas para dar explicación a los procesos sociales, de esta manera para Schütz el mundo en el que estamos es un mundo de significados y sentidos que son contruidos por los seres humanos y la manera como comprendemos estos significados se refleja en la manera de vivir.

De otro lado Ritzer (1997), señala que la fenomenología de Schutz se centra en la intersubjetividad, en tal sentido, expone que el mundo intersubjetivo es común a todos, pues vivimos en éste con otros hombres, estamos vinculados a través de influencias y labores comunes para comprender y ser comprendidos por los otros, esta intersubjetividad existe en el mismo tiempo y espacio que vivimos con otros, en el presente.

Otro de los términos utilizados en la fenomenología es el mundo de la vida, en el cual están presentes las tipificaciones, las recetas y la intersubjetividad, en éste las personas actúan naturalmente y no dudan de la realidad hasta que surgen situaciones problemáticas, este mundo existe antes de nuestro nacimiento, es creado por predecesores y estamos dominados por éste y por una estructura precedente, de esta manera se puede decir que los actores y las estructuras se influyen mutuamente; de acuerdo con Schutz este mundo tiene algunas características, por ejemplo:

- Se caracteriza por una tensión de la conciencia denominada “estado de alerta” y el actor le brinda atención al mundo.
- El actor no duda que existe un mundo.
- En el mundo de la vida las personas trabajan, inician una actividad que los llevará a producir lo que han proyectado.

Ahora bien, cuando se habla de las tipificaciones y las recetas, las primeras son las características que ignoran los rasgos individuales, son genéricas y homogéneas que se incorporan para saber que la realidad es lo que es, se desarrollan y se modifican en el tiempo, además se construyen de manera colectiva y nos permiten estar en el mundo y generar resistencia o adhesión a éste, es así como los hombres tipifican su propia situación dentro del mundo social y las relaciones que tiene con los semejantes, estos conceptos serán de importancia para la comprensión de las reflexiones, expresiones y significados que construyen hombres y mujeres de parejas transnacionales en sus historias de vida, pues permitirán realizar una comprensión de las trayectorias de vida de las parejas y las de las nuevas dinámicas que surgen o no a partir de la migración.

En relación con las recetas, permiten comprender aspectos de la experiencia, a través de éstas las personas controlan las situaciones a las que se enfrentan cada día. En cuanto a la intersubjetividad hace referencia al encuentro de subjetividades, implica una multiplicidad de relaciones, lo que significa que se está en capacidad de comprender al otro y comprenderse asimismo.

De igual manera el autor, se refiere al acervo de conocimiento, el cual hace alusión al conjunto de experiencias significativas previas para el sujeto y que se organizan para conformar un stock, señala que para realizar algún movimiento en el mundo de la vida, los sujetos poseen stock de conocimientos que le ayudan a explicar y comprender la realidad, estos conocimientos son producto de experiencias que han vivido o que han sido transmitidas por personas de su entorno, así pues, el acervo de conocimiento, permite tener referencia e interpretación del mundo.

Desde la fenomenología de acuerdo con Ritzer (1997), el sujeto y la subjetividad son centrales, se pone en juego el emocionar de éste y los elementos culturales que le rodean, la conciencia es un lugar de pensamiento que guía la actuación de los individuos, a través de los procesos mentales se entra en relación con los

otros, para la fenomenología un mundo existe en la medida en que cada uno lo percibe, por ello existen tantos mundos como personas que lo perciben y el ejercicio de percibir estará direccionado por las tipificaciones. Teniendo en cuenta lo anterior, Natanson (1962), indica que la intersubjetividad se presupone como una cualidad obvia de nuestro mundo y que es inevitable una filosofía que presupone el sentido común y aborde la cuestión de la intersubjetividad, para así poder asimilar los rasgos formativos de la experiencia humana.

De acuerdo con lo descrito sobre la fenomenología es importante señalar que estos postulados permiten explicar cómo se dan nuestras experiencias en el mundo, lo que permite comprender los significados sobre la separación física que tienen los sujetos entrevistados, y vislumbrar que estos significados guardan estrecha relación con su cotidianidad, sus historias de vida, y con la forma en que construyen vínculos y relaciones.

2.2. Sobre el significado de la separación física

Después de esbozar brevemente los postulados de la fenomenología, se señalará a qué se hace referencia cuando se habla de significado de la separación física; el significado se refiere al sentido y construcción que se realiza de una situación a partir de la interacción, puede entenderse también como un proceso cognoscitivo a través del cual se le atribuye sentido a una experiencia o conocimiento personal, igualmente es un factor principal en la dinámica comportamental y psíquica de los sujetos.

En relación con el termino significado, Giddens (1993), plantea que la noción de significatividad es importante en los escritos de Schutz, pues el proceso de la vida implica constantes mutaciones de la significatividad, en tal sentido Schutz debatiendo un poco los postulados de Weber, indica que el significado objetivo permite colocar la conducta observada dentro de un amplio contexto de interpretación, además que la asignación de significado a una experiencia implica una mirada reflexiva por parte del actor y de los otros, es algo que puede aplicarse en sentido retrospectivo a actos ya realizados, por ello es falso decir que

las experiencias son intrínsecamente significativas, puesto que sólo lo que ya es experimentado se constituye como significativo.

En relación con la construcción de significado de acuerdo con Bruner (1991), los sujetos le otorgan significado a sus experiencias y a partir de allí se construye la realidad, por ello la realidad no está por fuera de los sujetos, sino que es una construcción en la cual influyen las construcciones mentales y las creencias del individuo, no obstante la construcción de significado va a depender también de la relación con los otros, es decir, se constituye en relación con éstos, pues los significados serán construcciones relacionales intersubjetivas.

La separación física, se entenderá como aquella separación de la pareja en términos de lo físico (la distancia), es decir que no implica la ruptura de las relaciones afectivas o no afectivas en la pareja. Se hará referencia a la no presencia de la pareja en términos de su corporalidad. El significado de esta separación se entenderá como la construcción mental que realizan los miembros de la pareja sobre la separación física del otro, y tiene que ver con las intersubjetividades de la pareja.

En cuanto a la separación física, de acuerdo con Leiva (2007), existe una separación física del núcleo familiar después de la migración, pero esta separación no implica la ruptura de las relaciones afectivas con el migrante, el grupo familiar en ocasiones se ve obligado a aceptar una nueva realidad y a buscar diferentes alternativas de interrelación con el fin de mantener la comunicación con sus familiares, de esta manera se construye el vínculo social que según el autor puede denominarse familia transnacional, no obstante, para la caracterizar o denominar una familia transnacional entrarían en juego diferentes aspectos, más allá de una interrelación.

En relación con la separación, Viorst (1990), señala que la vida se inicia con una pérdida al ser expulsados de las entrañas, de esta manera el ser humano se ve enfrentado en los primeros años de vida a renunciar a diferentes cosas con el fin de lograr un ser humano individualizado, asimismo expone que hay pérdidas que

se deben soportar, aún cuando éstas se compensan con los logros, pues aun cuando se está preparado para asumir la individualización, cualquier cosa se prefiere antes que la separación, pues existe un doloroso sentimiento que es conocido como la angustia de la separación (en el cual significa que el niño teme perder a su madre).

De otro lado, la autora plantea que existe una perspectiva alternativa, en la cual se expone que la necesidad de contacto humano, es fundamental y que el ser humano está orientado hacia el amor, pues se ama, en la medida en que se empieza a reconocer un tu y un yo separados, el amor constituye entonces un intento por mitigar el terror que significa la separación.

Por lo reseñado anteriormente, se puede decir que el significado de la separación física es una categoría compleja que se construye en la relación con el otro, es decir, que no existe en cada sujeto como tal, sino que dependerá de la interacción con la pareja; por esto para el análisis de los hallazgos se han contemplado aspectos desde los cuales se puede comprender el significado de la separación física construido en la relación de pareja, estos aspectos reseñados más adelante, son los siguientes: *creencias*, concepto abordado desde los planteamientos de Ortega y Gasset (1999), *pensamientos*, desde lo planteado por autores como Bruner (1998), Vygotsky (1995), y los *sentimientos*, los cuales se definieron a partir de lo referenciado por Castilla del Pino (2000) y Heller (1999).

2.3. La Transnacionalidad

De acuerdo con el tema de investigación es preciso referirse a lo que se entenderá por migración internacional y por transnacionalidad, puesto que es indispensable acercarse a estos conceptos para comprender la situación que es objeto de investigación.

La migración internacional, de acuerdo con Gómez, citado por Puyana (2009), se refiere al proceso de movilidad, de una persona de un país de origen a otro que se convierte en país de destino, una de las expectativas de la persona que viaja está relacionada con la aspiración de desarrollar labores productivas, vivir por un

tiempo prolongado en el país de destino e instaurar un nuevo proyecto de vida, la migración puede ser por voluntad de la persona que viaja o en ocasiones puede ser forzada a causa de violencia o situaciones sociales y políticas que les afectan.

Es preciso señalar algunos datos en relación con el contexto colombiano sobre la migración, pues de acuerdo con las estadísticas migratorias realizadas por el DAS⁵ para el año 2005, 1.552.891 de colombianos entre hombres y mujeres salieron del país, para el 2007 la cifra fue de 1.501.714 y para el año 2010 hasta el mes de agosto según estas estadísticas 1.560.809 de colombianos han salido del país, lo que demuestra que año a año sale un gran número de personas del país y que la cifra aumenta; por lo cual podría decirse que esto permite que se configuren los espacios transnacionales que generan nuevas dinámicas y formas de relación en las sociedades, pues una de las características de las familias transnacionales es la separación física de uno de sus miembros por un tiempo determinado, no obstante, es importante tener en cuenta que este no es el único aspecto que caracteriza a estas familias.

Ahora bien, Martínez (2000), citando a Pries plantea que, “la migración internacional se concibe como un fenómeno social, que provoca el surgimiento de realidades sociales cualitativamente nuevas, más allá de los acostumbrados arraigos espaciales de la región de llegada y destino”.

De otro lado, Rivas (2008), citando a Guarnizo señala que el transnacionalismo, puede entenderse como un cruce entre lo físico y lo imaginario en las fronteras y campos sociales que se relacionan al mismo tiempo con la globalización que guarda a su vez relación con las migraciones internacionales. Sin embargo se señala que los migrantes cuando salen de su país de origen llevan sus costumbres y hábitos.

Del mismo modo se expone que el transnacionalismo surgió como una nueva perspectiva de estudio de las migraciones, puesto que antes se centraban en abordar y observar sólo al inmigrante, las causas de la migración y la relación con

⁵ Departamento Administrativo de Seguridad de Colombia

la sociedad de destino, pero la perspectiva transnacional se interesó por estudiar las relaciones que mantienen los migrantes con el país de destino y la forma de integrarse a la situación de migrante y este contacto entre los dos países determina el proceso migratorio. Además, para el estudio de la migración transnacional es indispensable la etnografía multisituada, que según la autora, es aquella que se realiza en distintos lugares geográficos.

Teniendo en cuenta lo anterior, De Federico (2004), refiere que en el contexto transnacional se dan relaciones, modos de vida y normas propiamente particulares, diferentes a las del país de origen y a las del país de acogida, estas formas de relación son las que se dan entre las personas del mismo origen cuando un miembro está por fuera del país. Asimismo este autor plantea que en ocasiones las personas que desarrollan modos de vida propiamente transnacionales pueden considerarse apátridas, pues viven en un espacio transnacional, es decir, viven más allá de las fronteras y están aislados de la comunidad local en la cual se encuentran.

Entre los modos de vida que se generan en el contexto transnacional, es importante señalar la pertinencia de los medios de comunicación, de esta manera Long (2008), expone que los parientes cercanos separados por miles de kilómetros experimentan rutinas cotidianas diferentes, sin embargo pueden modelar mutuamente sus aspiraciones y nociones respecto a los mundos en los que viven. Señala que los medios de comunicación, consisten en llamadas telefónicas respaldadas por cartas que facilitan estar en contacto cercano y les permiten comprometerse con las ideas, los sentimientos y los planes para el futuro. Además que durante estos intercambios se expresan y reafirman diferentes modos culturales de comprender el bienestar de la familia. Asimismo afirma que el advenimiento de nuevos modos de comunicación puede llegar a fortalecer las identidades basadas en el reconocimiento local, étnico y nacional, que las familias y comunidades se esfuerzan por mantener conexiones con familiares y amigos cuando se encuentran en otros países.

Ahora bien, en lo relacionado con la identidad transnacional de acuerdo con Giglia (2001), el internet favorece este proceso, puesto que contribuye a una auto-representación de la pertenencia a lugares distantes pero unidos gracias a este tipo de contacto, en tal sentido el internet desempeña un papel importante en la consolidación de la identidad de los sujetos transnacionales porque les permite comunicarse con familiares y amigos y al mismo tiempo enlazarse en redes de comunicación, no obstante señala que ver en el internet la condición del acercamiento puede resultar peligroso, pues la idea es ver las diferencias del contacto por internet y del contacto cuando se está cerca y coexistir con éstas.

2.4. La pareja conyugal y La pareja conyugal transnacional

Teniendo en cuenta que los sujetos con los cuales se realizó la presente investigación, son parejas, se tratará de exponer algunos aspectos importantes para la comprensión de éstas.

La pareja conyugal será entendida como la unión de un hombre y una mujer vinculados afectivamente, de acuerdo con Neuburger (1998), una pareja es una unidad de vida que posee una dimensión institucional, entendiendo esto último no sólo como el reconocimiento social de la pareja sino que al constituirse la pareja se institucionaliza y se convierte en el tercero para los dos miembros de la pareja. Además de ello, expone que las parejas necesitan algunos elementos para existir, con ello se refiere a elementos propios como mitos y rituales de la pareja y a elementos externos como la familia, los amigos, la sociedad.

De acuerdo con Giddens (1993), cuando se constituye una pareja, ésta tiene su propia y exclusiva historia, su propia biografía, de esta manera puede ser vista como una unidad basada en la comunicación emocional o intimidad. La comunicación es la forma de establecer el vínculo y uno de los motivos principales de su continuación. Además alude que el matrimonio no es el principal elemento que define una pareja, aunque puede promover una estabilidad y a través de éste se hace público un compromiso.

Ahora bien, al hablar de la historia de la pareja se debe hacer alusión a la familia, es decir, si entendemos que la pareja también se ve como una familia, de acuerdo con los planteamientos de Duch y Mélich (2009) a partir del siglo XVIII, el término familia se utilizó para referirse a las diferentes formas de relación sobre todo las de carácter afectivo que se establecen en el ámbito privado. De igual manera señalan que la familia ha desarrollado una función vital en la organización de la sociedad y de la cultura, además que las relaciones familiares constituyen un fundamento firme para la supervivencia biológica de los individuos y para el mantenimiento en el ámbito cultural; plantean también que el modelo familiar ha sido diversificado a lo largo de la historia lo que ha permitido un gran número de pautas de convivencia humana, no obstante afirman que todo modelo familiar tiene como característica ofrecer a sus integrantes una continuidad simbólica, que permite al individuo actualizar la presencia en el aquí y el ahora de lo ausente lo pasado y lo futuro, lo cual es fundamental para su constitución como humano.

Para Salgado (2003), la vida de pareja es una historia que se construye por los primeros vínculos, a partir de los postulados culturales y familiares que dan pautas para la vida en pareja, de igual manera señala que las relaciones de pareja no son estáticas, ni permanentes, por el contrario son procesos en los cuales se viven conflictos y crisis que pueden verse como riesgos pero al mismo tiempo como oportunidades para la pareja. Plantea además que el encuentro amoroso estará influido por un contexto social e histórico particular, en tal sentido puede decirse que para este estudio, las parejas entrevistadas pueden verse influenciadas por la sociedad en la cual vivimos, esto nos puede dar lugar a comprender que las ambigüedades que expresan los entrevistados se debe en cierta medida a la incertidumbre que se vive en las sociedades actuales, no sólo en relación con los vínculos afectivos, sino también en otros ámbitos.

De otro lado, Neuburger (1998), citando a Varela, señala que la vida en pareja radica en la capacidad de preservar la existencia de ésta, mientras se continúa con sus vínculos externos, es decir, con los amigos, la familia etc., por lo tanto, la existencia de la pareja no está determinada propiamente por los componentes de

ésta, sino en que participe para que los elementos que determinan su identidad se mantengan.

Pues como lo menciona Neuburger (1998), la identidad de la pareja se construye en la medida en que ésta crea una diferencia y una existencia social, es decir, las parejas no se dejan invadir por una norma demasiado común, tratan de preservar su particularidad; pero al mismo tiempo la pareja busca la aceptación tanto del entorno como de la sociedad buscando un ideal de pareja que no esté tan alejado de las normas, sin que se desborde el territorio íntimo que han construido, en tal sentido, las parejas se mueven entre lo íntimo y lo externo.

Haciendo referencia a las parejas Sánchez (2004), señala las fases más comunes en el ciclo vital de la pareja:

- Fase de enamoramiento y selección: la pareja se centra en el establecimiento de la identidad.
- Fase de reafirmación como pareja y como padres: se centran en mantener el vínculo y tratar de dar espacio a nuevos roles cuando llegan los hijos.
- Fase de diferenciación y afianzamiento: se desarrollan intereses individuales, cada uno conserva sus intereses de acuerdo a su edad.
- Fase de estabilización: durante esta etapa la pareja tiene como tarea central el reconocimiento y la aceptación del otro.
- Fase de enfrentamiento a la vejez: la pareja se apoya mutuamente frente a las pérdidas de capacidades físicas y mentales.

Al describir aspectos sobre las parejas es indispensable hacer referencia a el enamoramiento, pues esta es una de las primeras etapas que viven las parejas, para Manrique (1996), estar enamorado es una experiencia trascendente, de cambio, renovación y creatividad, los enamorados transfiguran la visión del mundo y de sí mismo, durante el enamoramiento se constituye una experiencia de transformación en la cual el individuo llega a una idealización de sí mismo.

Asimismo para explicar el amor, señala que en éste se viven contradicciones, la idealización no es extrema, la relación con el otro es preferible, pues se llega a la diferenciación del otro como objeto de deseo y se unifica la idealización de sí mismo en el otro con la consciencia de la identidad.

Expone además unos componentes básicos del estilo relacional de pareja, estas características según el autor, se deben tener en cuenta puesto que le dan valor a la relación de pareja, dichos componentes son los siguientes:

- Necesidad de Intercambio: es la que hace que el sujeto se entregue al otro, supone ser para otro, pero sin dejar de ser para sí mismo.
- Motivaciones de los seres humanos: al estar en intercambio con el otro, en la relación de pareja existe la posibilidad de gozar del otro con disponibilidad total.
- La interacción: permite estar en contacto con el otro como realidad diferente.
- La conversación: permite que en la pareja exista un intercambio verbal en el cual se aportan significados para construir una realidad común.

Al referirse a las relaciones de pareja es indispensable aludir a la categoría de corporalidad, según López (1974), la corporalidad humana tiene carácter intencional y la llamada imagen corporal es una impresión y experiencia de presencia, señala que la presencia no se localiza en ninguna parte y puede localizarse en todas, dicha localización depende de nuestra actividad psíquica.

De igual forma, Martínez (2004), expone las definiciones de cuerpo y corporalidad, plantea que la mayoría de los estudios definen el cuerpo como algo objetivo, concreto, que se puede medir con límites precisos, señala que es algo subjetivo y sujeto a posibles modificaciones; en relación con la corporalidad manifiesta que se constituye en un instrumento de expresión de la propia personalidad, y sirve para estar en contacto con el exterior, que el cuerpo no es

sólo el lugar desde el cual se llega a experimentar el mundo, sino que a través de éste se logra ser visto en el mundo.

Lo reseñado líneas arriba sobre la corporalidad corresponde de algún modo a la mirada tradicional que se le puede dar a las relaciones de pareja, es decir, desde una mirada tradicional se le da centralidad a la presencia corporal de la pareja, no obstante, es preciso señalar en este apartado que según lo estudiado en diferentes investigaciones e incluso en el presente estudio, existen parejas que se denominan como transnacionales, aquella en las cuales uno de los integrantes se encuentra en otro lugar y aún así continúan siendo pareja.

De acuerdo con lo reseñado por Micolta y Escobar (2008), podría decirse que la pareja transnacional serán las personas que estén en relaciones conyugales en las cuales uno de los miembros viven parte del tiempo separados geográficamente, pero crean vínculos que permiten a los integrantes de la pareja sentirse parte de una unidad y perciben su bienestar desde una dimensión colectiva a pesar de la distancia física.

De igual forma, de acuerdo con Ariza y D'aubeterre (2008), la vivencia de una relación conyugal en situaciones de distanciamiento espacial constituye una de las variadas consecuencias de la migración, ante esto puede decirse que este distanciamiento puede ser visto como una expresión del cambio en la estructura familiar, o como una modificación en la dinámica interna.

De acuerdo con Puyana (2010), al referirse a la conyugalidad en la distancia, indica que en esta modalidad están las relaciones de pareja en las cuales la migración no ha sido una situación que haya deteriorado el vínculo, y no está supeditada por la co-presencia física, antes bien, crean estrategias que les permiten fortalecer los vínculos, por ejemplo mediante la comunicación virtual, y las visitas esporádicas del migrante, buscan a través de esto demostrar afecto e intercambiar detalles, de igual manera alude a que el amor romántico y la idea del sacrificio, llenan de significado estas relaciones.

CAPÍTULO 3

3. ANÁLISIS DE LOS HALLAZGOS

3.1. PRESENTACIÓN DE LAS PAREJAS ENTREVISTADAS

Pareja 1: (Lorena y Luis)

La primera pareja entrevistada está conformada por Lorena y Luis, ellos han vivido en Cali, desde la conformación de la pareja, se conocieron mientras realizaban sus estudios de secundaria, ella tiene 38 años, él tiene 42 años, establecieron una relación de amistad mientras estaban en los últimos tres años del bachillerato, y luego establecieron una relación, cuando ya salieron del colegio se alejaron durante aproximadamente cinco años, durante este tiempo Luis viajó a España, años después se contactaron y establecieron de nuevo la relación, después de algunos meses decidieron casarse, pero Luis debía viajar al extranjero a seguir con sus labores, sin embargo, llevan cuatro años de matrimonio. La pareja no tiene hijos; ella terminó sus estudios profesionales en Psicología y labora en una institución en la cual ejerce su profesión, él inicio sus estudios profesionales de Comercio Exterior pero no culminó la carrera.

Luis realizó el viaje por motivos personales, pues tuvo un problema con un sujeto del barrio en el que residía, la discusión que tuvieron dio paso a un episodio violento que dejó como resultado que Luis perdiera parte de uno de sus dedos de la mano derecha, ante este resultado del inconveniente con su vecino, la familia decidió que lo mejor era que él viajara, puesto que corría peligro su vida, organizaron los preparativos del viaje y Luis llegaría a España a encontrarse con un amigo.

Desde que la pareja se conformó han planteado una forma de relacionarse, en la cual los encuentros entre ellos eran esporádicos, no eran tan permanentes, porque cada uno tenía otra pareja en simultaneo, es decir, por la situación en la que Luis y Lorena se encontraban con otras parejas se puede inferir que los tiempos que podían estar juntos se reducía, debido a esta situación se distanciaron y perdieron de alguna manera el contacto entre sí. Por ello cuando

Luis realizó su primer viaje a España, no estaban en contacto, no obstante, al encontrarse decidieron empezar de nuevo la relación de pareja, pese a ello, la relación continua entre ausencias y presencias; para esta pareja la ausencia es un elemento que genera cierta angustia, sobre todo en Lorena, para ella la ausencia ha generado más cuestionamientos e incomodidades en relación con la pareja.

Pareja 2: (Brenda y Henry)

Está conformada por Brenda y Henry, nacieron en Jamundí pero ambos se criaron en el corregimiento de Robles, el cual está situado en el sur occidente del departamento del Valle del Cauca, después ambos decidieron irse a Cali y allí empezaron a vivir juntos, ella tiene 44 años y él 48 años, sus familias se conocían entre sí y ellos establecieron amistad desde muy jóvenes, iniciaron su relación de noviazgo, durante un año fueron novios y después decidieron irse a vivir juntos, convivieron aproximadamente cuatro años y luego entre los dos decidieron que Henry viajaría a Estados Unidos en abril de 1999, los motivos y expectativas del viaje se centraban en mejorar económicamente.

Ambos terminaron el bachillerato, el señor Henry es Tecnólogo en Educación Ambiental y trabajó durante seis años en el Ministerio del Medio Ambiente, ella realizó estudios de Archivo y Correspondencia y un curso en el SENA de Mesa y Bar, antes del viaje laboraban en la misma empresa, él se desempeñaba como guarda parques en corregimientos cercanos a Cali, ella trabajaba como secretaria, empezaron a planear el viaje a Estados Unidos, finalmente después de las respectivas diligencias a Henry le dieron la visa para viajar, después de esto Brenda dejó de trabajar y ahora se dedica a trabajos relacionados con lo que estudió y a comercializar productos que su esposo le envía de Estados Unidos. La pareja no tiene hijos, sin embargo Henry tiene tres hijos con una pareja anterior a Brenda.

3.2.HISTORIA DE LA VIDA EN PAREJA

En los siguientes apartados se presentan los aspectos relevantes de la historia de vida de las dos parejas entrevistadas, teniendo en cuenta los relatos de los sujetos respecto a la separación física incluida la migración, es decir, que la separación física en las parejas no sólo se ha dado con la migración, sino que también se ha presentado en la historia de la pareja.

3.2.1. Así empezamos la relación de pareja

De acuerdo con las entrevistas realizadas, puede vislumbrarse que según lo expresado por las parejas, se ha construido una historia, que ha estado marcada por separaciones físicas, incluso antes de la separación por la migración. Veamos en el caso de la primera pareja entrevistada cómo se da la separación. Lorena y Luis se conocieron cuando eran estudiantes de colegio, establecieron una amistad la cual le dio paso a una relación de pareja.

“...hasta que un día me dijo Lorena como que me estas gustando y entonces yo le dije, no... se daña la amistad como se te ocurre.... entonces él me dijo, no, hacéle, yo cedí y bueno, listo entonces empecé a salir y sí como pareja ya, bueno como pareja no, sino como una relación porque él tenía su novia y yo tenía mi novio, igual sabíamos las condiciones y empezamos a salir así y resulta que nos gustamos mucho, pero no lo suficiente como para él dejar su novia y yo dejar mi novio” (Lorena)

“...nosotros llegamos a coincidir en el mismo salón, estudiamos y terminamos, estuvimos saliendo tuvimos una relación de amistad muy bonita, nos comprendimos fuimos conociéndonos, a raíz de eso, pues la amistad creció, llegó el momento en que nos gustamos, empezamos a salir como pareja” (Luis)

De acuerdo con lo expresado por la pareja, la relación empezó sin denominarla como noviazgo, ambos tenían pareja, además, se alejaban por periodos de tiempo y luego retornaban a la relación hasta que decidieron casarse. Podría decirse que la pareja se caracteriza por la irregularidad en su convivencia, lo cual podría interpretarse como que la pareja en ocasiones guarda cierta incertidumbre frente al vínculo que han construido, sobre todo para Lorena, quien se asombra frente a un matrimonio, en el que su esposo ha estado alrededor de cuatro años en otro país. Es decir, que la vida matrimonial ha estado caracterizada por una ausencia física, por esto ella señala:

“...uy si verdad y yo misma no me podía creer, o me tenía que repetir yo ya soy casada, yo ya soy casada, yo ya tengo esposo, pero eso era para mí, yo ya tengo esposo, pero cuál sino está...” (Lorena)

Puede reconocerse que para Lorena, la conyugalidad requiere de la presencia física, como una especie de garantía que permite tener certezas, que en su caso no se han dado, ya que han vivido en ausencia.

Con lo anterior, puede señalarse que existe una tensión entre la incertidumbre que vive Lorena, por la no presencia de su esposo, por la realidad de separación física que viven y el anhelo de poder establecer la coresidencia con él. Sin embargo estar inmersos en una modernidad en constante cambio, afecta los vínculos entre la pareja; porque Lorena aunque tienen anhelo de estar con su pareja, este distanciamiento también ha contribuido para que la pareja continúe, para explicar un poco esto se puede citar a Bauman (2005), quien expone que debido al frenético consumo de la sociedad de mercado se ha generado que los vínculos personales al tratar al otro se disipan, pues ahora se puede tratar al otro como una mercancía de la cual es fácil desprenderse y desecharla, así pues el “vivir juntos” tiene un atractivo del que carecen los vínculos de afinidad, pues en estas nuevas modalidades de vinculación, no se hacen promesas, hay conformismo y se pide menos; expone que los vínculos duraderos llevan consigo una sospecha que trasciende a una dependencia paralizante.

Estos planteamientos se pueden contrastar con lo que señala Lorena, pues de alguna manera ella se permite vivir así con su esposo, es decir, se sorprende por la separación física de su pareja, pero al mismo tiempo hay aceptación de esta situación, pues esto le permite que estén juntos, pero que el compromiso adquiera otros matices, por ejemplo que en ocasiones existe una dependencia a su esposo, pero no siempre se vislumbra tal dependencia.

Parece una pareja en una situación de asombro, representando las ambigüedades a las cuales deben enfrentarse las parejas, de un lado, la importancia de mantener la presencialidad, como un rasgo de estabilidad conyugal, de otro lado formar una pareja en la que la presencia no se garantiza.

Se expresa una intención de convivencia pero se construye sobre una perspectiva de ausencia física.

De acuerdo con lo anterior, se puede interpretar que la relación de Lorena y Luis en ocasiones presenta, según su perspectiva rasgos de una pareja tradicional, tal como es vista en occidente. No obstante, se puede inferir que desde el inicio se establecieron con una pauta relacional que les permitió estar juntos, pero sin concretar un compromiso formal; en tal sentido, surgen interrogantes acerca de ¿cómo se mantiene la pareja en estas condiciones? Esta forma de relacionarse elegida por esta pareja, que a la luz de la teoría se trataría de una pareja con relación inestable, se configura en una forma distinta de relacionarse, que contrasta con las concepciones tradicionales de la pareja y cohabitación. Podría concluirse que la separación física de Luis y Lorena, no la produce la migración, ya que la separación es una experiencia constitutiva de la pareja, lo cual puede sugerir nuevas formas de vinculación.

Ahora bien, en relación con la segunda pareja entrevistada, conformada por Henry y Brenda. Ellos se conocieron cuando eran adolescentes, sin embargo la relación empieza cuando ambos son mayores de edad, iniciaron su relación sin el conocimiento de sus familiares, la pareja establece una época de noviazgo, veamos cómo lo expresa cada uno:

“...de pronto hubo esa química esa atracción, nos dimos un beso, luego el tiempo fue pasando, fue pasando vinieron las salidas y ya las propuestas de hecho se aceptaron de buen gusto y por eso la relación se fue fortaleciendo, al principio fue complicado, por qué, porque yo soy un hombre y cuando me metí con ella ya tenía hijos, no iba hacer bien visto de parte de los familiares de ella, pero como todo el que persevera alcanza, se dice, nos veíamos al escondido, constante nos veíamos al escondido, de pronto yo me traslade ya aquí a Cali, a vivir acá...” “...comenzamos hacer una unión marital, la verdad con mucho sacrificio” (Henry).

“...empezó a ir mucho más de seguido a la casa a intercambiar y pues ahí inició la relación de nosotros que ya pues comenzamos nosotros a salir a tener un noviazgo y todo, ya como para formalizarlo bien y todo, entonces él me dijo ve, para uno mejor cambio de vida y todo, no te gustaría venirte para acá para Cali” (Brenda).

La pareja formalizó su relación y decidieron vivir juntos. Antes de que Henry iniciara los viajes a Estados Unidos, convivieron alrededor de cuatro años, no

obstante en ese periodo de tiempo, la pareja enfrentó separación por motivo laboral, debido a ello, Brenda señala que estaba un poco acostumbrada a las separaciones físicas, pues en los relatos se expresa que en el tiempo en el cual ambos trabajaban en la misma empresa empezaron los eventos de separación física, debido al cargo que tenía Henry cuando trabajaba en Colombia. Es decir, que las separaciones geográficas entre ellos empezaron desde antes del viaje a Estados Unidos, donde la separación sería más prolongada. En el primer viaje Henry se demoró seis meses en regresar a Colombia, durante este tiempo se comunicaban constantemente por teléfono, luego estuvo un año y el periodo más largo ha sido aproximadamente de cinco años.

Cuando Henry regresó de sus viajes prolongados, sintió algunos aspectos de su vida distintos, por ejemplo, la ciudad le parecía diferente, la vida cotidiana con su esposa no era la misma, sentía que su esposa lo quería controlar y esto no le gustaba, puesto que estaba acostumbrado a vivir sólo, salir con sus amigos, realizar actividades de diversión que aquí en Colombia no se le facilitaban. Brenda igualmente señala que las primeras separaciones físicas por el empleo de su esposo en comparación con la separación por el viaje a otro país, presentaban aspectos particulares que las diferenciaban.

De acuerdo con lo anterior, puede decirse que la separación física produce estilos de vida que se confrontan con la convivencia, es decir, cada uno aprende a vivir y a construir un estilo de vida, en el cual se evidencia que para Henry el mundo, además de su pareja, es el lugar donde vive, su trabajo, sus amigos, la diversión, entre otras, para ella el mundo sigue siendo en relación a su esposo, la vida en función de él, quien le marca las rutinas y las prácticas cotidianas, lo que implica que cuando se encuentran se producen fricciones y tensiones, por ejemplo, cuando ella quiere pasar más tiempo con su esposo, para él, esto resulta controlador, pues las dinámicas cotidianas de Henry son diferentes, al igual que las de Brenda.

Por ello, puede inferirse que la separación física genera unas prácticas cotidianas que pueden producir tensiones, interrogantes, incertidumbre, temores, sin

embargo y al igual que ocurre en parejas que conviven, es decir, residen en el mismo espacio, esto no constituye por sí mismo motivo para la disolución del vínculo. Si debe dejarse en claro, que la separación física, puede llevar a exacerbar estas tensiones y con ellas la pareja mantiene un estado de incertidumbre, de permanente expectativa; que puede resultar para las parejas de esta investigación una característica que define la forma de ser pareja.

3.2.2. El viaje al exterior, nuevamente la separación

El viaje de Luis: se realizó en la época en la cual la pareja no tenía un acuerdo de convivencia, es decir, en el primer viaje el distanciamiento fue más físico y emocional, no se asumían como pareja. Al regreso de Luis a Colombia establecieron nuevamente contacto, primero de forma esporádica y luego decidieron establecer la relación y casarse.

Los motivos del primer viaje de Luis corresponden a un evento que lo obligó a viajar para proteger su vida; se trató de inconvenientes personales que le dejaron una lesión en su mano derecha, tal como se expuso en la presentación de la pareja. Para este caso podría decirse que la migración se da por razones diversas, entre ellas se encuentra resolver problemas económicos o laborales, pero también, como en el caso de Luis, por motivos personales.

No obstante, los siguientes viajes que realizó Luis, según su relato, sí obedecieron a motivos laborales, es decir, que al empezar a laborar en España, tenía el compromiso de volver a su empleo.

El viaje de Henry: en la segunda pareja el viaje fue un evento planeado por ambos, que les permitía “soñar con algo mejor”, sin embargo, al momento del viaje se presentan pensamientos diferentes por ejemplo la expresión del entrevistado es la siguiente:

“...yo dije bueno, a mí se me acabó el mundo, cuando el avión se levantó pues peor, como se dice vulgarmente yo dije me llevó el diablo ahora sí.”
(Henry)

Los planes de la pareja eran en primera instancia que Henry trabajara un tiempo, consiguiera dinero y que regresara a Colombia, pues aunque ambos tenían sus empleos, esto lo decidieron con el ánimo de mejorar su situación económica, inicialmente se pensó que Henry estaría alrededor de dos años por fuera de Colombia, pero en realidad esto no se presentó como lo esperaban, pues hasta el momento permanece en Estados Unidos en dónde vive hace aproximadamente catorce años. Según lo señala Henry, no ha regresado porque a medida que empezó a ganar dinero decidió que debía construir su casa y comprar otras cosas que consideraba necesarias.

Ahora bien, puede interpretarse que para ambas parejas el viaje es una experiencia más de separación, con la diferencia, de que en este viaje se ponen de cara a una separación física prolongada por un viaje interoceánico, en el que ambas parejas se dan cuenta que las posibilidades de tener físicamente al otro van a tomar mayor tiempo y esto de cierto modo imprime un grado de incertidumbre. La separación es contundente, activa y adquiere diferentes significados, en este caso para una pareja significa la oportunidad de un encuentro definitivo, ser pareja con la reunificación; para la otra pareja, significa esperar y tratar de mantener la relación en la distancia, y esperar el retorno del cónyuge.

3.2.3. La extrañeza de la presencia en la vida cotidiana, la sexualidad y la infidelidad

Se logró indagar algunos aspectos, como las celebraciones, peleas, recuerdos, la sexualidad, la infidelidad, entre otros, que son vitales para comprender la vida cotidiana de la pareja.

De acuerdo con Heller (1998), la vida cotidiana hace referencias a las actividades que caracterizan la reproducción de los hombres, es la forma real en que se viven los valores, creencias, aspiraciones y necesidades, son las vivencias diarias significativas y de interés para el hombre; para Heller (1998), toda relación contiene una carga de amor o de odio. En el caso de las parejas aquí

comprendidas hay sentimientos de frustración, es decir, que no sería odio como tal, sino incertidumbre por una relación de pareja a distancia, que genera desconfianza, tristeza, etc. que se exacerban al presentarse inconvenientes y disgustos, que su vez activan tensión en las parejas, sin embargo, ambas parejas coinciden en considerar que su relación representan una parte importante para sus vidas.

La vida de pareja, según Manrique (1996), hace referencia a la vida cotidiana que para un hombre y una mujer es vivir en común, un proyecto lógico dentro de una relación amorosa, de esta manera expone que la acción de crear pareja se sitúa alrededor de tres polos:

- Pensar en la relación de pareja y tener conciencia de lo que se está pensando para reflexionar sobre la relación que se vive.
- Tener en cuenta la intersubjetividad, la cual se enmarca en tres dimensiones: comunicación, libertad e interrogación, la idea será enriquecer estas tres dimensiones.
- La influencia del orden social en la relación de pareja, se debe construir una dimensión pública pero al mismo tiempo se debe tener un discurso alternativo al dominante.

De acuerdo con los anteriores supuestos y lo indagado entre las dos parejas entrevistadas, para Lorena y Luis, es complicado establecer aspectos que denoten la vida cotidiana como pareja, puesto que como se ha mencionado anteriormente ellos iniciaron su relación con periodos de separación y su matrimonio ha sido a distancia, no obstante en sus discursos se logra interpretar que la distancia ha contribuido a que la relación se mantenga, pues se convierte en una pauta relacional, se trata de un vínculo en el que se está de una forma, pero la ausencia física, produce una experiencia de no tener al otro, se es y no pareja, lo cual puede verse como una ambigüedad en la relación, no obstante, en las entrevistas la pareja, refirió las diversas formas en que buscan preservar el contacto y así mantener el vínculo, se trata de las celebraciones, la forma de expresarse el afecto, de pelear y sortear otros inconvenientes.

En referencia a la segunda pareja entrevistada, Henry y Brenda, alcanzaron a convivir como pareja, por lo cual se logró indagar algunos aspectos específicos de este tópico, por ejemplo expresan la importancia que tiene para ellos celebrar el día de su aniversario, relataron que tienen la costumbre de celebrar los cumpleaños. Fue posible indagar las actividades que realizaban antes del viaje, la manera de pelear y de expresarse cariño, de igual forma se relataron las dificultades y los sentimientos de añoranza porque cuando están separados físicamente ya no pueden realizar las mismas actividades de antes, la distancia no les ha permitido estar juntos por ejemplo en momentos difíciles.

“...pero sinceramente eso fue duro, adaptarse, uno estar acostumbrada, en el momento cuando uno tiene sus calamidades con su familia, que a mí en esos años que estuvo por allá, a mí se me murió mi mamá de repente, eso fue algo muy duro...” “...pues uno quiere estar con su persona, el ser querido que este ahí, para agacharse, bueno darle el hombro ahí a uno, pues no lo he tenido yo, me he tenido que adaptar a esa situación” (Brenda)

No obstante, su esposo también expresa lo difícil que es estar sin ella, su relato hace mayor alusión a los momentos en los que su pareja le hace falta en términos de lo físico, ante lo cual expresa:⁶

“...en el buen sentido de la palabra me despierta mucha envidia cuando yo voy a un centro comercial, cuando yo voy a un baile y veo que fulano está bailando con su pareja y quieren bailar de cierta manera y yo no, yo saco una compañera a bailar y chévere divertido pero no es lo mismo con ella, que con la que realmente es mi pareja, ya, entonces eso no deja de ser una frustración para uno, y muchas veces no es muy fácil de asimilar tampoco y yo creo que a todos los seres humanos nos pasa eso” (Henry).

Para hacer referencia a la sexualidad, Manrique (1996), expone que en los seres humanos existen acciones de tipo sexual que consisten en prácticas a las cuales se les da un significado intersubjetivo, por ello son prácticas culturales; el autor señala además que el placer que genera una relación sexual se convierte en erotismo.

⁶ Cuando se empezó la investigación no se planteó desde una perspectiva de género, sin embargo en el análisis se han encontrado diferencias entre lo que dicen los hombres y las mujeres, es decir, aunque no se aborde desde esta perspectiva, se reconoce que se presentan diferencias y se demuestran en el estudio.

Según los relatos de los entrevistados, se puede identificar que las mujeres tienen una tendencia a referirse a la relación privilegiando lo afectivos sobre lo erótico, mientras que los hombres entrevistados hablaron de la sexualidad de manera más directa.

En la primera pareja entrevistada, Lorena señala que para ella fue difícil sobrellevar la relación en términos de lo erótico-sexual, pues después de casarse, su esposo estuvo alrededor de cinco días, de los cuales tres fueron su luna de miel, y después de dos días debía regresar de nuevo a España, ante esto la pareja trató de conservar en la relación la parte de la intimidad sexual, aun estando en la distancia, esto lo hacían mediante llamadas telefónicas y video conferencias, a través de las cuales se permitían tener conversaciones las cuales facilitaban que existieran momentos de erotismo⁷ en la pareja, pero después del primer año esto se tornó complicado, pues la comunicación ya no era la misma y los inconvenientes empezaron a surgir, lo que a su vez afectaba la relación en términos del deseo sexual que podían llegar a tener.

“...tratábamos como de hablar de cosas sexuales y nos imaginábamos cosas sexuales, porque tenemos buen contacto en esa parte, tenemos como esa confianza, resulta que eso fue el primer año, ya al año siguiente, yo le hablaba cosas sexuales, yo le decía que se conectara por internet que habláramos y para otras cosas y me decía no porque estoy en una sala siempre me salía con alguna cosa y yo listo, ni eso tampoco, entonces cuando yo ya le iba hablar de la parte sexual por teléfono y él sacaba otra cosas, yo le decía me haces mucha falta quisiera que estuvieras aquí, él salía con otra cosa, y no quería hablar de eso..” (Lorena)

De acuerdo a lo expresado, por Lorena, se vislumbra que al comprenderse con su esposo en este aspecto, les permitió mantenerse y ser pareja en la distancia, sin embargo, puede decirse que al no tener presencia física existe un nivel alto de

⁷ Barrantes (2002:79) citando a Paz, señala que el erotismo implica necesariamente transcendencia de la sexualidad en la medida que incorpora, como parte de su ejercicio sustantivo, a la imaginación y la alteridad. En el erotismo interesa la sexualidad, en cuyo sustrato radica lo físico y lo corpóreo, pero la trasciende al juego metafórico de la imaginación en su más pura expresión.

De igual forma Manrique (1996) expone que el erotismo es un placer vinculado a la sexualidad y la corporalidad, puede ser entendida como una actividad sexual que se aleja de lo coital y lo orgásmico, para de esta manera descubrir nuevas sensaciones del placer. Asimismo señala que no hay un erotismo masculino y otro femenino, que sí existen diferencias, pero en la forma de demostrarlo, diferencias que serán culturales, o impuestas por el orden social.

probabilidad que este tipo de conversaciones que involucran lo sexual, se vayan diluyendo con el tiempo, tal como vemos que sucedió con esta pareja.

Asimismo, en la entrevista realizada a Lorena ella expresa que su esposo le informó que era consciente de las necesidades de tipo sexual por lo cual él allá tenía relaciones sexuales con otras mujeres, pero que ella seguía siendo su esposa, ante esto, ella expone que cree que implícitamente él le proponía que ella también podía tener otras relaciones mientras él está de viaje, en palabras de la entrevista su esposo le expresaba lo siguiente:

“vea Lorena yo tengo...yo para que le voy mentir a usted, yo acá sostengo relaciones sexuales, pero solamente es para eso, porque somos humanos, porque las personas con las que yo salgo saben que usted es mi esposa, solamente es para eso, entonces él me decía yo sé que usted también es un ser humano y siente sus deseos, entonces yo que le puedo hacer, Lorena yo no le puedo decir que usted no lo haga, yo no le puedo decir a usted eso, es decir, no sé, como dándome como algo indirecto, como algo implícito ahí” (Lorena)

En relación con la pareja conformada por Brenda y Henry, para ellos, tener una relación a distancia ha sido complicado, pero dicen que después de que exista confianza y sinceridad la relación puede continuar, aunque han tenido inconvenientes, su relación se ha mantenido. Henry dice que ha contribuido para poder expresar su afecto y comunicarse constantemente con su pareja, incluso poder comprenderse en términos de la sexualidad, aunque estén lejos, él señala que el sexo virtual es una buena estrategia para las personas que viven en esta situación.

Cuando se le pregunta por los momentos en los que extraña sexualmente a su pareja, Henry expresa en su relato que buscan la forma de satisfacer su deseo sexual:

“...yo le he dicho ve, fulana hagamos esto, te parece bien que hagamos esto, no te parece rico tal cosa, si hemos llegado a cosas que pues es lo normal, lo cotidiano de una pareja a larga distancia” (Henry)

“...cuando esta uno es su furor que debiera de ser siempre, los apoditos le digo ve fulana con el mensaje, cómo se pudiera llamar... mensajes maliciosos, mensajitos verdes...” (Henry)

Para él existen diferentes maneras que le permiten vivir con su pareja instantes erótico-sexuales aún cuando están en la distancia, expresa que ellos tratan de revivir siempre los sentimientos y tratar de continuar con la relación.

“...hoy en día hay muchos trucos para todo, esta lo del internet, de hecho esta también la cuestión de los juguetes que muchas personas los utilizan, y lo del teléfono, tu puedes colocar una cita con tu pareja, telefónica o por internet y están hablando, conversando, diciéndose cosas y de todas maneras con lo que tú le expresas eso hace que los sentimientos como que se vayan reviviendo.” (Henry)

De igual manera, refiriéndose a la relación sexo-genital como tal, se puede interpretar que para el entrevistado la presencia física puede ser suplida por las imágenes que se obtienen a través de los medios virtuales.

“...el sexo virtual está muy de moda y creo que es la mejor arma o la mejor opción para las personas que realmente no lo podemos vivir así pues de una manera presencial.” (Henry)

“...no necesita.... que la pareja tenga que ser penetrada para tener un momento bien bacano.” (Henry)

De acuerdo, a lo señalado por Henry, en cuanto a las experiencias eróticas que pudo llegar a tener con su pareja, vemos que esto se facilita en la medida en que el desarrollo tecnológico gracias a la globalización ha permitido que las parejas se acerquen de manera virtual estando a kilómetros de distancia y en diferentes contextos, así pues, la globalización ha llevado a las sociedades a contemplar prácticas y a pensar en situaciones que antes no se tenían presentes, podría decirse que para pensar en relaciones sexo-genitales era indispensable la presencia pero vemos que hoy es posible encontrarse con la pareja virtualmente y experimentar el sexo virtual⁸ como es llamado. La globalización nos ha acercado al uso de los medios virtuales y cuando está posibilidad aumenta, las familias y parejas transnacionales encuentran una herramienta que les permite mantener y materializar su esfuerzo por conservar el contacto y con ello el vínculo.

⁸ También llamado cibersexo, para Millán (2006), su definición resulta complicada, existen diferentes formas de enfocarlo pero aún así resulta compleja su definición, no obstante señala que es una nueva forma de relacionarse a nivel sexual estimulando aspectos que van más allá del contacto físico, implica una interacción pero por medios técnicos. Asimismo, señala que la noción de cuerpo en el ciberespacio es la de un cuerpo libre que se relativiza en un juego de interacciones; citando a Levis, expone que la tecnología informática transforma no sólo nuestras vidas, sino también el imaginario en el cual vivimos, incluida la manera en la cual nombramos y pensamos nuestros cuerpos.

Otro de los temas a resaltar en este apartado en referencia a las relaciones de pareja es la fidelidad/infidelidad, según Manrique (1996), la infidelidad se refiere a la ruptura de un compromiso, que impide que el cónyuge se considere como único y ya no puede confiar en el otro, asimismo el autor expone que la infidelidad establece una brecha difícil de superar y altera la posibilidad de construir una relación amorosa.

En la pareja conformada por Lorena y Luis, ella señala que sus pensamientos ante este tema, eran que no perdonaría una infidelidad, pero al ver la situación en la que se encontraba con su esposo, esto fue cambiando, pues al darse cuenta que él establecía relaciones con otras personas en España, fue difícil enterarse de esto, pero no llegó a considerar que la relación se acabaría por ello. Lorena dice que cuando decidió pedirle el divorcio esta decisión no guardaba relación con lo que su esposo le relataba en relación a los vínculos que establecía con otras mujeres, sin embargo, esto no es claro en su relato, como tampoco hay claridad si ella considera la situación como una infidelidad o no.

Tal vez la distancia física y la relación que está viviendo con su esposo en términos físicos, puede incidir en algunas ideas o pensamientos respecto a la infidelidad. Según el relato de la entrevistada ella pensaba que no perdonaría una infidelidad, pero al momento de vivir esta experiencia con su esposo migrante, la forma en que ella pensaba manejaría una situación como está, se modificó. Pese a lo anterior, es importante señalar que cuando inició la relación de Luis y Lorena, ambos tenía pareja, en tal sentido se podría interpretar que la relación de ellos empezó como una infidelidad en términos de lo que socialmente es aceptado como tal, sin embargo, en sus relatos ellos no lo mencionan como una infidelidad.

En referencia a la segunda pareja entrevistada, ante el tema de la infidelidad, según sus relatos, podría interpretarse que Henry contempla mayor espacio para la diversión, lo cual no hace cuando viene a Colombia, sin embargo, no se podría asegurar que haya tenido otras relaciones en estos espacios, sólo se puede vislumbrar a partir de su relato que se siente con libertad en Estados Unidos, él expresa lo siguiente:

“...yo llegaba de mi trabajo, bueno a dormir, a descansar o bueno a acomodar lo que tenía que acomodar, llegó el día viernes y cogía mi carro y ve fulano que vamos pa’ Filadelfia, que vamos para Nueva York, que vamos para Manhattan, no pues digamos, no haciendo nada malo, de pronto lo normal, pues somos seres humanos, pero tampoco pues desmandándonos, pero ya llegar acá, un sábado, y pa’ dónde es qué vamos a ir, para dónde vas, ya es duro uno amoldándose a esa nueva situación, ya uno llega a entender que es un compromiso, y dice uno si la otra persona ha sacrificado su parte, uno también como mínimo debe corresponder a ese trato, pero no es fácil adaptarse a eso, no es fácil” (Henry)

Además de lo anterior, de acuerdo con este relato, se podría ver que la idea de sacrificio en la pareja, planteada por Puyana (2010), al referirse a la conyugalidad en la distancia, idea que llena de significado las relaciones a distancia, se puede ver reflejada en las palabras de Henry, quien expresa que corresponde al sacrificio de su esposa, adaptándose al control que puede ejercer ella cuando están juntos en Colombia, lo que a su vez se puede convertir en un sacrificio propio, percibiendo que así se contribuye a la relación.

De igual manera, en este punto es importante señalar que Henry se casó con otra persona, para conseguir la documentación, aunque él no hace referencia a si tuvo o no una relación de pareja con la persona que se casó, más allá de la formalidad de los documentos, comenta que su esposa se enojaba cuando hablaban del tema, que no estuvo de acuerdo y que tuvieron inconvenientes debido a ello, pues a ella le disgustó que él hiciera eso. No obstante, en el relato de Brenda, no se hace alusión al tema del matrimonio de su esposo para la obtención de los documentos, esto se podría interpretar como un suceso que marcó la relación de la pareja, porque según lo comentado por Henry se presentaron problemas por esto, aunque Brenda guarda silencio, se puede interpretar que al no hablar de ello, es un indicador de la negación que quiere tener frente a esto.

Es importante resaltar que su esposa, Brenda, dice que ahora que están pensando en la reunificación, siente temor de que su esposo le sea infiel cuando regrese a Colombia, pues él le ha expresado que las mujeres de Estados Unidos no le gustan, que prefiere las mujeres Colombianas. En estas manifestaciones de Brenda, podría inferirse que su temor está relacionado con las concepciones que tiene sobre la infidelidad, es decir, se podría plantear, como hipótesis, que sí su

esposos ha tenido otras relaciones en Estados Unidos y al no ser presenciadas por Brenda, porque está lejos, ella niega lo sucedido, no hay presencia física, ella no ve, ni vive la infidelidad, y puede negarla.

Algunos planteamientos importantes que permiten comprender este tipo de aspectos en las relaciones de pareja, son los de Manrique (2001), quién lo expone como extraconyugal, y no como infidelidad, por ejemplo en la primera pareja la entrevistada Lorena expresa que llegó a un acuerdo (parece implícito) con su pareja mediante el cual ambos podían tener relaciones simultaneas con terceros sin que la relación de ellos terminara.

Manrique (2001), plantea que existen diferentes formas de comprender y vivir las relaciones amorosas, pues argumenta que las formas tradicionales de vida se han fragmentado, lo cual influye para que cambien las relaciones entre los seres humanos y por supuesto las relaciones de pareja; señala que una nueva forma de relación en la pareja (lo extraconyugal: Lo conyugal se refiere a la existencia de un vínculo amoroso estable y compartido entre un hombre y una mujer, mientras que lo extraconyugal hace referencia a relaciones de orden erótico que pueden implicar o no prácticas sexuales y coexisten con la relación conyugal y poseen características de ésta) lo extraconyugal puede suponer una amenaza para la relación de pareja, sin embargo, es posible que la relación conyugal este en una etapa de madurez en la cual dicha relación extraconyugal no ponga en crisis la relación de pareja sino que permita mostrar nuevos horizontes.

De acuerdo con los planteamientos anteriores puede decirse que las parejas objeto de esta investigación, podrían haber pasado por esta etapa, no obstante, las mujeres entrevistadas señalan que no han sostenido relaciones sexuales con otros hombres mientras sus esposos están por fuera del país.

3.3.CREENCIAS, PENSAMIENTOS Y SENTIMIENTOS SOBRE LA SEPARACIÓN FÍSICA DE LA PAREJA

A continuación se hará referencia a las creencias, los pensamientos y los sentimientos de las parejas frente a la separación física, teniendo en cuenta la

perspectiva de género, pues durante los relatos de los integrantes de las parejas puede evidenciarse que los discursos de las mujeres y de los hombres son diferentes, aún cuando se les plantea el mismo interrogante o cuando están hablando del mismo tema.

De acuerdo con las entrevistas realizadas, puede vislumbrarse, en términos generales, que las creencias, los pensamientos y los sentimientos referente a la separación física en las parejas, depende en gran medida de la historia y el vínculo que han construido como pareja, es decir, que la migración puede o no reforzar ciertos supuestos de las parejas, sobre la separación física, pero no es la migración en sí misma la que los crea.

3.3.1. Creencias de las parejas sobre la separación física

En relación con las creencias, Ortega y Gasset (1999), expone que no hay vida humana que no esté constituida por las creencias, a las cuales define como ideas básicas que permiten estar relacionado con el mundo y con sí mismo, dichas ideas constituyen el continente de nuestra vida, por ello señala que *“no son ideas que tenemos, sino ideas que somos”* se confunden con la realidad puesto que hacen parte de nuestro mundo y nuestro ser, de igual forma plantea que las conductas dependerán de las creencias que se tengan de diferentes aspectos, pues éstas nos ponen delante de la realidad, están latentes y no siempre se tiene conciencia de expresa de ellas, pues simplemente se cuenta con las creencias.

De acuerdo con las entrevistas realizadas al indagar sobre la relación a distancia con sus parejas, los entrevistados expresan lo siguiente:

“... Dios mío quién me mandó a mí a casarme en esa situación, entonces yo siempre me hecho como la culpa” ... “pero si me caso, pues me arriesgo a eso a que dentro de un año o puede ser que yo vaya o puede ser que pasen dos años o tres, pero siempre me limitaba a no pensar como eso, no, eso no va a pasar, siempre me puse como esa barrera eso no va a pasar, nos vamos a ver ya dentro de un año y vamos a organizar nuestro hogar, esas eran como mis expectativas pero yo nunca pensé que eso se iba a tornar así tan difícil” (Lorena)

“Para mí fue muy duro al principio, en el poco tiempo que pasé aquí en Cali, me casé con ella, lo pasé muy bien y pues no esperaba que fuera a pasar tanto tiempo y que ella no estuviera allá en España, sin embargo yo procuré siempre estar en contacto con ella y hablando con ella y haciendo video

conferencias para que así se hiciera más amanea la distancia y no nos diera tan duro decirle que no se podía ese año, la comprendo también a ella porque el tiempo pasa y cuando menos piensa hay un tiempo que se puede decir que se ha perdido y no se ha perdido, porque la relación no se acabó, pero se ha perdido en que en ese tiempo hubiésemos pasado muchas cosas y conocernos un poco más” (Luis)

La pareja de Lorena y Luis esperaban que la separación física por el viaje, no durara más de un año, dentro de sus expectativas estaba vivir juntos, pero esto no se logró, la separación física se ha prolongado por casi cuatro años. En principio puede decirse que Lorena sabía que su esposo estaría a distancia, pero no pensó que el tiempo por fuera del país se extendiera a cuatro años, esto ha afectado para que constantemente se den peleas telefónicas entre la pareja, pues ella expresa que muchas de las discusiones han sido por este tema.

Frente a lo anterior, es importante señalar que la separación física puede generar una ruptura de la relación, pero al mismo tiempo, según lo señalado durante la entrevista realizada a Lorena, la separación también puede contribuir a que la pareja aprenda a conocerse y contemplen dentro de sus planes continuar con la relación, a pesar de los inconvenientes que han tenido. Ante esto, puede decirse que aunque socialmente es aceptado y comprensible que la separación física derive en una ruptura del vínculo, algunas de las parejas transnacionales están demostrando que la separación física no lleva a la ruptura del vínculo y que las parejas se esfuerzan por mantenerse, incluso pueden expresar como lo hace Lorena, que se puede llegar a conocer más en la distancia.

Sin embargo, en estas parejas pueden generarse incertidumbres, característica que se vislumbra en los vínculos que se están creando en la vida moderna, y además los que se pueden establecer, a través de la distancia; esta incertidumbre se refleja cuando la entrevistada decía que a veces no tenía seguridad de que su esposo regresara o no a Colombia, también cuando expresaba que deseaba separarse de él, pero al mismo tiempo quería estar con él. De igual forma, la opinión de las personas que la rodean puede llegar a cambiar un poco su perspectiva, pues en su discurso expone que cuando le preguntaban por su

esposo y por la relación que mantiene con él, en ocasiones le expresan que es una relación diferente, y la hacen pensar a ella de igual manera.

Ahora bien, la pareja conformada por Brenda y Henry señala lo siguiente:

“yo pensé que eso se acababa, yo dije ya, allá es como muy difícil y porque él se va para otro mundo que él no conoce, y uno no sabe cómo va hacer eso por allá, y todo, yo llegue a pensar que de pronto esa relación se acababa porque pues de todas maneras usted sabe que hombre es hombre, y si se les presenta otra oportunidad ellos no la van a despreciar” (Brenda)

“Yo siempre me imaginé que ella iba a estar allí, de hecho yo dije, bueno con el egoísmo que uno siempre maneja cualquier resbalón, bueno chao” “.... entonces yo decía entre mi, a mi no me parece justo que yo partiéndome la espalda acá y tener que llevarme una desilusión, entonces no, en el momento que... adiós” “.... de pronto una posición muy egoísta, pero no, no, es que es duro, es duro, y yo no estaba en ese plan tampoco de andar aquí y andar allá, si se dan las cosas, perfecto magnifico.” (Henry)

En esta pareja los relatos de ella exponen que la relación no ha cambiado, sin embargo, para el señor Henry sí, él es más claro al expresar que para él sí existen diferencias cuando tiene a su pareja presente físicamente; por su parte Brenda pensaba que la relación de pareja, con el evento migratorio se acabaría, esto no sucedió, ante lo cual ella termina diciendo que su relación continua igual, en ocasiones su discurso niega un poco las dificultades que han atravesado como pareja, y ella plantea que a veces le parece que nada en la relación ha cambiado, por ejemplo no menciona situaciones que afectan o afectaron su relación, una de ella sería el matrimonio que tuvo su esposo con otra mujer, para conseguir los papeles de residencia, además que su esposo no regresará a Colombia hasta que su hija no termine sus estudios en otro país; mientras que Henry sí menciona estos aspectos en su relato, por otra parte él expresa que la relación se ha mantenido por el esfuerzo de los dos, pero que ha sido difícil.

En relación con la actitud de Brenda podría decirse que ella está actuando “como si” en su relación no existieran cambios o diferencias, con el viaje de su esposo al exterior. De acuerdo con Manrique (2001), la actitud “como sí”, consiste en describir formas de conducta que permiten a los sujetos vivir otras formas de realidad en el plano de la realidad actual, es decir, se actúa de esta forma cuando

no es necesario tener pretensiones de la verdad o de objetividad sobre algún aspecto, en tal sentido al actuar “como sí” se está viviendo de un modo en el cual se modifica la forma en la cual el individuo se concibe sí mismo y a su realidad, por ello se crea una realidad ajena.

El comportamiento “cómo si” de acuerdo con Sánchez y Escobar (2009), es el que permite que los sujetos se introduzcan en el mundo de lo simbólico y hace parte de la vida cotidiana, sin embargo, puede oscilar entre lo sano y lo insano, en tal sentido una persona puede actuar “como si”, y solamente ella sabe que está teniendo este comportamiento logrando engañar a otros, es decir, se puede asumir una actitud “como si” y la persona sana sabe que es una interpretación; pero una persona delirante puede estar convencido de su verdad.

Existen múltiples situaciones por las cuales una persona puede actuar “como si”, una de las cuales explican las autoras citando a Erikson, es aquella que se presenta cuando las personas ante una situación difícil, tienen la sensación de esperanza de que mejorará, por ello actúa “como si” negando la situación difícil, no mencionándola, con la esperanza de que con estos comportamientos, la situación dificultosa desaparezca. Podemos decir que para el caso de Brenda la anterior, puede ser una situación que ha vivido en su relación de pareja, en ocasiones se ha acercado a comportamientos similares.

Ahora bien, tal como se expresa en planteamientos líneas arriba los acervos de conocimiento, se refieren a las experiencias significativas que ayudan a los sujetos a explicar la realidad, pues estos conocimientos son el resultado de sus vivencias y permiten interpretar el mundo y tener referencia de éste, puede decirse que las creencias en cierta medida se relacionan o hacen parte de estos acervos de conocimiento, con las creencias de las personas entrevistadas, vemos que las historias vividas por cada pareja influyen en la forma de relacionarse entre sí, y al mismo tiempo la referencia que tienen del entorno influye sobre lo que creen sobre la separación física, por ejemplo en el los relatos expresan los pensamientos y creencias sobre la separación dependiendo de lo que conocen de experiencias cercanas.

Teniendo en cuenta lo anterior, las parejas entrevistadas para hacer referencia a sus creencias sobre la separación física, no sólo exponen lo que personalmente creen sobre la separación, sino que también estas creencias se encuentran mediadas por lo que social y culturalmente se espera de las parejas que viven en el contexto de la migración, por ejemplo podría decirse que socialmente está la idea de que la felicidad la da el vivir juntos, aunque los entrevistados no lo expresan así, socialmente hay una idea de que la pareja debe estar junta, y tal vez, esto también es lo que ellos esperaban. No obstante hay que resaltar que los sujetos entrevistados aunque se encuentran mediados por los discursos que impone la sociedad, en ocasiones dan relevancia y dejan surgir sus dudas frente a la posibilidad del vivir juntos después de haber vivido en la distancia, por ejemplo en la pareja conformada por Brenda y Henry para ella la proximidad genera angustia, temores de volverse a reencontrar, incluso dudas sobre la fidelidad de su esposo cuando regrese a Colombia.

3.3.2. Pensamientos sobre la separación física de la pareja

En referencia a los pensamientos de los entrevistados sobre la separación física que produce la migración, se expondrá en primera instancia algunos postulados sobre lo que se entiende por pensamiento. De acuerdo con Bruner (1998), describe dos modalidades de pensamiento, dos modalidades de funcionamiento cognitivo, éstos brindan modos de ordenar las experiencias vividas y construir la realidad, una de las modalidades la define como aquella que se ocupa de causas generales y busca verificar la verdad de manera empírica y su lenguaje guarda coherencia y la no contradicción, por el contrario la otra modalidad hace referencia a la narrativa, en la cual pueden presentarse historias creíbles, no necesariamente verdaderas, que se ocupan de las acciones humanas.

En las entrevistas realizadas se buscaba indagar sobre la segunda modalidad de pensamiento que expone el autor, es decir, las narraciones que indicaran los pensamientos de los entrevistados frente a la separación física.

Otros postulados sobre lo que se entiende por pensamiento son los siguientes, se encuentra que el pensamiento de acuerdo con Berlyne (1972), es cualquier proceso que comprenda una cadena de respuestas simbólicas, es decir, el autor señala que el pensamiento dirigido es aquel que lleva a la solución de problemas, expone que para ello es necesario el razonamiento al cual se refiere como una manifestación en forma de conducta que permite la asociación de entre determinadas situaciones de estímulo y respuestas por medio de influencias de las experiencias de aprendizaje. Asimismo, alude que entre el lenguaje y el pensamiento existe una estrecha relación, puesto que las respuestas lingüísticas (frases, palabras, oraciones) primero ocurren en el transcurso del pensamiento.

No obstante, es necesario señalar que el pensamiento no se expresa sólo con palabras, pero llega a la existencia a través de éstas, de esta manera los pensamientos tratan de hacer conexiones, de establecer relaciones, de desarrollarse y crecer para lograr resolver un problema. Sin embargo, el pensamiento experimenta diferentes cambios cuando se convierte en habla, puesto que la estructura del pensamiento no se representa en su totalidad en la estructura del habla, Vygotsky (1995).

Por lo anterior se debe tener en cuenta que existen limitaciones para identificar los pensamientos de los sujetos, sin embargo, puede decirse respecto a las parejas entrevistadas que los pensamientos entorno a la separación están mediados por el género, de acuerdo con Bourdieu (2000), es preciso señalar que las diferencias de género, han existido a lo largo de la historia, las relaciones de dominación por parte de los hombres se han visto como algo natural, y no como una construcción sociocultural e histórica, sin embargo, en la actualidad ésta relación empieza a transformarse, debido a que las mujeres están resignificando la visión de la relación entre sexos y se han ido incluyendo en diferentes ámbitos sociales.

En los relatos se vislumbra que para las mujeres la separación física representa que sus esposos no pueden estar por ejemplo en momentos difíciles, como enfermedades o calamidades domesticas, para los hombres por el contrario la

separación física representa no poder tener un contacto como pareja, no poder tener la presencia de su pareja en términos de lo sexual.

Se puede identificar que en ocasiones los relatos de los sujetos están naturalizados por los aspectos que hacen la diferencia entre hombres y mujeres, aspectos que han sido socializados entre ellos, pues el género puede verse como una categoría que estructura las relaciones entre éstos, la perspectiva de género nos permite comprender y analizar las particularidades que definen a las mujeres y a los hombres, para lograr una diferenciación en lo común y diferente entre hombres y mujeres, puesto que en las entrevistas realizadas se evidencia que al preguntar sobre los mismos aspectos tanto a los hombres como a las mujeres sus respuestas en ocasiones eran diferentes, así las expectativas y las formas de pensar de los hombres y las mujeres frente a las relaciones a distancia y sobre la separación física no siempre serán las mismas.

En relación con la pareja de Luis y Lorena ambos expresan lo difícil que ha sido la relación a distancia, y ella resalta que sumado a la separación física por la migración, también está la situación del noviazgo, que para ellos es una etapa que vivieron rápidamente y que tal vez les faltó experimentarla⁹, sin embargo, él resalta que a pesar de la separación física se han mantenido por los esfuerzos de cada uno y por sobrellevar la relación, según sus relatos algunos aspectos los expresan de la siguiente manera:

“...ha sido duro, no al principio sino hasta ahora ha sido duro, porque primero no tuvimos como ese ciclo del noviazgo...” “...primero ha sido como... me imagino que para él también pasar de amigos rápido esposos, entonces se va él y yo digo esa semana yo la pasé muy mal, esa semana luego la otra semana, quince días, como a los veinte días, ya como al mes ya se me fue pasando, pero en ese mes yo me sentía muy mal, porque yo recién casada y él dónde está, en España, uyy Dios, y cómo así, la gente no podía creer y cómo así que se casan y él se va para España, y yo sí él se fue para España y yo decía uy si verdad y yo misma no me podía creer...”
(Lorena)

⁹ De igual forma puede decirse que existe una expectativa respecto a la convivencia en la conyugalidad, así lo determina la modernidad con las reglas de la monogamia y en esta pareja tal convivencia no se ha dado en coresidencia, pues durante sus cuatro años de matrimonio han estado separados físicamente.

“...todo se debe al amor que ella me ha demostrado a mí, al amor que yo también le he demostrado a ella, pero se ha sostenido y se han dado cosas muy positivas y muy buenas porque hemos sido sinceros, porque siempre ha existido entre ambos como esa atracción pero con respeto, con amor y que ella para mí siempre me ha demostrado lo buena que ha sido, lo comprensiva y que yo en los momentos difíciles he tratado de siempre estar al lado, tanto como cuando se ha enfermado, cuando ha estado mal, cuando le ha dado depresiones porque no estoy al lado, pero a mí también me han pasado una serie de cosas, que eso gracias a mi Dios lo he superado, y ella me ha demostrado todo ese amor y me ha dado ese ánimo para que se dé una relación y se ha sostenido” (Luis)

De acuerdo a lo anterior, vemos que para Luis ha sido de gran importancia la sinceridad que su esposa le ha demostrado, además del apoyo que se han dado mutuamente, en su relato expresa que se han ayudado y comprendido en momentos difíciles, lo que para él ha contribuido a que la relación continúe.

Haciendo referencia a la pareja de Brenda y Henry en lo que respecta a sus relatos también señalan que ha sido difícil tener una relación a distancia, no obstante, para ella lo importante es poder tener confianza en la pareja, pues esto es un aspecto que permite que la relación continúe, lo expresa de la siguiente manera:

“Bueno yo pienso ahora que así como yo lo viví y lo he pasado después de que haya confianza y mucha sinceridad, las cosas pueden salir bien, pero si no hay confianza y no hay esa confianza y esa sinceridad pues que usted crea mutuamente en esa persona es mejor que pues no se arriesgue en esa cuestión, pero yo en un momento yo confíe plenamente en él y él también confió en mí, porque él también me decía yo me voy para allá y que tal que a usted también le aparezca otra persona y cuando yo lo esté llamando usted me diga no fueron muchos años, ya usted no va a volver y ya yo conocí otra persona, y yo le digo no, en el caso mío no...” (Brenda)

De acuerdo con lo relatado por Brenda, vemos que para ella la confianza se relaciona con la idea de monogamia, pues la posibilidad de tener mayor o menor confianza en su esposo está estrechamente relacionada a las actuaciones de su esposo en términos de la relación de pareja en caso de que exista un tercero. Al mismo tiempo puede decirse que esto está relacionado con lo que socialmente es aceptado en la pareja que permite o no que se genere confianza.

En términos teóricos hablar de la confianza nos remite a una actitud de interacción, Según Castilla del Pino (2000) se deposita confianza al momento de

la interacción y el grado de confianza se hace mayor o menor dependiendo del progreso de dicha interacción, es decir cuando se confía en alguien, dependiendo de la satisfacción de las expectativas se irá dando mayor información y por consiguiente el grado de confianza aumentará, no obstante, esto podrá causar cierto riesgo, para la persona que depositó confianza en otra, porque puede ser traicionada, esto dependerá de la información que proporcione, pues el que tiene la información podrá de algún modo tener el poder sobre el otro, por ello existirán las relaciones con ciertos grados de desconfianza, aunque como lo indica el autor nunca se sabrá todo del otro.

Henry por su parte expone que adquirir esta confianza es difícil, que ha sido muy complicado poder llevar una relación a distancia, pero que han superado la distancia, a continuación algunos aspectos que expresan en sus discursos:

“Es bien complicado, bien complicado para las dos partes porque eso no deja de deteriorar un poquitico la mente de cada cual, en qué sentido, de que la mente es muy rápida y que por mucho que tu confíes en tu pareja llega el momento en que te vas a imaginar lo que no es así, y eso no deja de provocarte a vos una desestabilidad emocional ya, hasta tanto que llegas a tener inconvenientes de peleas y muchas cosas” (Henry)

“...la distancia se ha sabido manejar, yo soy de los que siempre le digo a ella, yo llevo catorce años en Estados Unidos, yo no creo que me quede diecisiete así continuos no creo, esperando que mis hija salga de la universidad no creo” (Henry)

Es importante resaltar que Brenda piensa que debido a la separación física de su esposo, ellos no lograron tener hijos por lo cual expresa lo siguiente:

“...yo le decía a él que pesar que no pudimos tener bebé por esa circunstancia de la distancia de él, se me fue pasando el tiempo, entonces a mi me tuvieron que operar la matriz se me llenó de miomas, cada rato me tenían que extraer esos miomas llegó el momento en que ya el ginecólogo me dijo que ya no me podían hacer más esas cirugías que ya me tenían que sacar la matriz, y si no pues entonces yo estaría aún mejor porque tendría a uno personita que me lo recuerda mucho a él, entonces ya estaría yo como más relajada y todo, pero igual por eso hay veces que a mí no me dan ganas de llegar así como tan temprano a la casa porque sé que voy a encontrarme con esa soledad, entonces prefiero irme para donde una tía...” (Brenda)

Se podría pensar que para Brenda los hijos tienen un papel importante en la familia, y el tener un hijo puede hacer más llevadera la soledad que se vive cuando la pareja está en la distancia, por esto señala de algún modo la añoranza

que siente por no haber tenido un hijo con su pareja y es claro el planteamiento de que la distancia afectó para que esto no sucediera. El relato de Brenda está relacionado con lo que socialmente se espera de una pareja, es decir, que los hijos hacen parte fundamental de una pareja.

3.3.3. Sentimientos sobre la separación física de la pareja

Para Castilla del Pino (2000), los sentimientos hacen parte constitutiva del sujeto, los sentimientos son instrumentos a disposición del ser humano para su relación emocional y afectiva, tanto con sí mismo, como con los demás.

De igual forma, expone que la vida afectiva del ser humano, es una función de subsistencia bios-psico-social que permite la satisfacción de los deseos, para el autor los sentimientos hacen que el sujeto se reconozca como tal para lograr relaciones irrepetibles, es decir los sentimientos son instrumentos que permiten que los sujetos estén en relación con los objetos del entorno y consigo mismo, en tal sentido señala que los sentimientos son estados del sujeto que hacen que éste al mismo tiempo se cualifique y se modifique.

De otro lado, plantea también que los sentimientos pueden verse como estados del organismo, explica que el sentir es un proceso que involucra dos partes, la primera es la experiencia cognitivo emocional provocada por un objeto y la segunda hace referencia a los efectos que esta experiencia pueda causar en el organismo; así pues los sentimientos llegan a afectar al sujeto y en su totalidad al organismo.

De acuerdo con Heller (1999), para definir los sentimientos, se debe partir de la hipótesis que sentir significa estar implicado en algo, entendiendo el “algo” como otro ser humano, un proceso, un problema, una situación etc., dicha implicación puede ser positiva, negativa, directa o indirecta; de esta manera las implicaciones no son un fenómeno que esté acompañado de acciones como un pensamiento, una acción, información, habla, etc., sino que la implicación es el factor constructivo de dichas acciones.

De acuerdo con las narraciones de los entrevistados, puede decirse que los sentimientos que genera la separación física en la pareja conformada por Lorena y Luis, se refleja en las expectativas y en lo que deben enfrentar, en la situación de migración, por ejemplo, frente a los planes que tenían de reencontrarse en España. Sin embargo, con el paso del tiempo y al ver que esto no se cumplía, Lorena empezó a experimentar sentimientos de angustia y ansiedad por no concretar sus planes, en palabras de Lorena expresa lo siguiente:

“...yo disque casada y no es como si no lo estuviera, entonces eso me llenaba mucho como de sentimiento y de frustración, cuando él me llamaba yo todo eso se lo contaba, yo mira vos me estas frustrando mi vida, ni te venís, ni te decidís a nada...” (Lorena)

En el caso del Luis, él expresa que también fue muy difícil no poder cumplir con lo que se planteó en un primer momento, de encontrarse con su esposa en un año e iniciar la coresidencia, además que era difícil sentir que su esposa no estaba tranquila por todo lo que pasaba e impedía el viaje para la reunificación¹⁰, asimismo, se sumaban los sentimientos de soledad que podía sentir él mientras estaba en España.

“Eso da sentimientos de mucha soledad, pero cuando uno quiere a la persona, sabe que esa persona le responde, busca como el apoyo en ella siempre comunicándose.” (Luis)

“...siempre he anhelado tenerla a ella a mi lado, en los momentos que creo que ella se ha sentido muy sola, porque yo también me he sentido sólo, pero no hay nada como tener el contacto físico y saber que esa persona que lo valora a uno y que lo quiere y que siempre va a estar apoyándolo a uno, entonces ahí he ejercido yo el sentimiento de mucha falta que le hace a uno, la soledad y por costumbres, por tradición, cuando llegan las navidades o hay cumpleaños de ella o los míos.” (Luis)

En relación con la pareja conformada por Brenda y Henry, puede verse que la pareja estableció un vínculo en el cual las separaciones para ellos eran comunes, sin embargo las separaciones físicas cuando él se va a otro país han generado mayor incertidumbre frente a la relación, Brenda anhela que su esposo esté con

¹⁰ La reunificación estaba pensada a corto tiempo, sin embargo, una vez se realiza la separación física la posibilidad de encuentro y reunificación no depende únicamente de la buena voluntad y buenas intenciones, pues con la globalización y las leyes de migración existen aspectos reales y concretos que pueden afectar los planes de reunificación y para esta pareja las condiciones no se les facilitaron.

ella en los momentos de enfermedad, a veces se siente sola, y se podría interpretar que existe la añoranza por contar con la presencia física de su pareja, ella relata lo siguiente:

“...en este momento está lloviendo, le digo yo así, está haciendo un frío que quisiera que estuviera aquí mi esposo, para que me este calentando, para que nos estemos besando, acariciándonos y todo, entonces él me dice ay sí, que pesar, pero tan lejos que estamos” (Brenda)

Por la soledad que experimenta, ella decide irse en su tiempo libre para donde su tía y en ocasiones no llegar a su casa; por su parte él señala que tiene sentimientos encontrados y también de soledad, por ejemplo al ver otra pareja le da cierta envidia no poder estar igual con su esposa, como se señaló anteriormente en su relato, es decir, ante la soledad, se busca compañía, se busca la presencia del otro.

Asimismo, Henry al experimentar sentimientos de soledad cuando se encuentra en Estados Unidos, expresa que al estar lejos de su pareja la recuerda y procura ser detallista con ella aún cuando no están cerca, para él esto no es un impedimento para poder comprarle regalos, que en su criterio, para ella serán agradables, aunque señala que lo material no es lo más importante, en su relato expresa:

“...yo salgo a la calle y yo, me he caracterizado y digo esto le queda bueno, bacano, esto me gustaría vérselo, que chévere esto, a esta loción me gusta, uff esta bacana, o sea que cuando yo llego a final de año, eso jum cantidad de cosas, lo material no lo es todo, pero es como una forma de expresar lo que uno siente, si esto me gusta a mí, lo ideal es que la persona con quien yo estoy o a quien yo quiero lo comparta, de hecho le digo ve, gordita o ve fulana ahí te tengo una sorpresa, mira que en la calle me encontré esto...” (Henry)

Lo anterior demuestra que para Henry los regalos que le compra a su esposa, cobran significado en tanto el regalo alude a que tendrá un posible encuentro con su pareja para entregárselo, es decir, puede ser la promesa de volverla a ver en un encuentro físico para poder dar el obsequio.

3.4. AUSENCIA/PRESENCIA FÍSICA A LO LARGO DE SU HISTORIA DE VIDA

En los siguientes apartados se exponen algunos aspectos sobre la presencia y la ausencia que las parejas enfrentan al estar en la migración, de esta manera se tratará de realizar un análisis a la luz de los relatos de los sujetos entrevistados, sin embargo es preciso señalar que durante los discursos se vislumbra que para los entrevistados hablar de la ausencia física de sus parejas en ocasiones es difícil.

3.4.1. De la presencia física a la ausencia física

En cuanto a la ausencia/presencia, se buscaba indagar las apreciaciones que tenían los entrevistados sobre su pareja, las interacciones de la pareja antes y después del evento migratorio, es decir, en los momentos de ausencia y presencia de la pareja.

De acuerdo con Puyana et. Al (2009), en la ausencia y la separación física, los miembros de la parejas tanto los migrantes como los que se quedan en Colombia añoran las expresiones afectivas, se produce un sentimiento de resquebrajamiento ante la partida entre la pareja, se exalta la figura ausente y aumenta el amor romántico, de esta manera se espera ansiosamente la reunificación o el retorno, no obstante también se producen rupturas y distanciamiento en la relación.

De igual manera, se señala que la migración reconfigura las formas de expresarse el cariño, dichas formas se desplazan de la cotidianidad a la comunicación transnacional, en la cual se convive con la presencia de los sentimientos y la ausencia de los cuerpos.

En las entrevistas se trató de indagar sobre la categoría de ausencia-presencia, la información en este aspecto se relaciona con la historia de la pareja en los momentos que han vivido esta situación, en la primera pareja entrevistada, se presentaron situaciones de ausencia-presencia desde la época de colegio, cuando inician la relación se empieza a vislumbrar los momentos de separación, pues según lo que expresa la entrevistada, después del primer año de relación la

pareja se separó, luego del viaje de Luis y en su regreso a Colombia estuvieron de nuevo juntos época en la cual él le propuso matrimonio y ella no aceptó, después de esto él volvió a viajar y durante su ausencia sostenía una amistad.

En esta pareja también es importante señalar que la ausencia, genera desconfianza¹¹ un ejemplo de esto, puede ser la prueba de VIH que Lorena le pidió a su esposo, con lo que demuestra que en los momentos de ausencia y no contacto físico, se empieza a desconfiar de él y de las actividades que está realizando en el otro país; asimismo en referencia a esta pareja puede decirse que en la ausencia no existía entre ellos una demanda de encontrarse el uno al otro, pues en ocasiones dejaban de comunicarse por varios días, es decir, que tal como inició su relación, en los cuatro años que llevan de casados también han primado las separaciones físicas entre ellos, la necesidad de buscarse es menos fuerte, han construido una pareja en la ausencia y esto les facilita de alguna manera que la relación continúe, es decir, que ambos han construido una tolerancia a la separación física. Puede interpretarse de manera arriesgada que tal vez, la pareja añora un encuentro en el cual no exista la ausencia en la que se han encontrado desde el inicio de la relación, es decir, es una pareja que va de la ausencia a la presencia.

Van de la ausencia a la presencia, de manera contraria a como se constituyen las parejas en nuestro medio, en la que hay una idea romántica de “unidad”, de ser “uno solo”, lo cual implica convivencia. Así pues, para esta pareja el ideal romántico es una meta que parece ayudar a mantenerles en la distancia, es decir, vivir una ausencia con la ilusión de la presencia.

En cuanto a la segunda pareja entrevistada, Brenda y Henry convivieron por cuatro años y las separaciones físicas entre ellos se debieron en su mayoría a motivos laborales, es decir, por los viajes que realizaba Henry en su empleo, incluso en ocasiones se ausentaba de su trabajo para poder estar con su esposa,

¹¹ La ausencia física puede generar no tener control sobre el tiempo y el espacio del otro, en tal sentido esto puede exacerba la desconfianza, por esto pueden existir dudas frente al otro.

sin embargo, puede decirse que la pareja también tuvo eventos de separación, que de alguna manera dieron la pauta para las separaciones físicas.

Durante los momentos de ausencia las parejas expresan el deseo de poder estar con sus esposos o esposas, por ejemplo Brenda dice:

“...cuando yo me acuerdo de él, digo quisiera que estuviera aquí, que estemos aquí arrunchándonos en la cama o viendo televisión conversando le digo yo a él” (Brenda)

De acuerdo con lo anterior, se denota que cuando se recuerda al otro, lo que se evoca es su presencia física, el vínculo se mantiene, pero los miembros de la pareja imaginan los momentos de su historia en relación con el contacto físico, esto se puede corresponder con lo que expone Salgado (2003), quien menciona que el encuentro amoroso entre las parejas está influido por un contexto social e histórico particular, en este caso, los recuerdos de los integrantes de la pareja, en el encuentro amoroso en la distancia tendrán que ver con la historia particular construida entre la pareja.

De igual manera, ella busca objetos o situaciones que le recuerden la persona ausente:

“...aquí yo manejo un oso inmenso en mi cama, entonces ese oso se llama Henry, entonces yo le digo ay aquí está tu hermano gemelo que está aquí conmigo y todo, y yo abrazo ese oso y ese oso es el que duerme ahí conmigo, un oso grandote que ese es el que lo reemplaza, entonces cuando él llega, el mismo llega y le dice, bueno hermano le toco que desplazarse, entonces lo ponemos por allá, por allá encima y todo, entonces ya cuando él vuelve y se va, yo vuelvo otra vez y lo bajo, entonces yo le digo no pues aquí estoy, estoy abrazando aquí al oso, porque como pues usted no está...” (Brenda)

De acuerdo con lo anterior, se evidencia que la relación se ha mantenido y es característico que ambos se extrañen entre sí, y que exista también sentimientos de deseo hacia la pareja, no obstante, también están presente los temores de infidelidad y separación emocional.

En la ausencia física también es vital la comunicación que se establece entre la pareja, para ellos, cobra importancia el internet y la comunicación telefónica que

son las vías mediante las cuales las parejas planean estrategias para encontrarse en el contexto de la migración y poder reemplazar lo que cotidianamente realizaban, cuando no existe este tipo de comunicación puede decirse que tal vez la relación entra en mayor peligro de separarse emocionalmente, por ejemplo, la pareja conformada por Lorena y Luis, debido a que en los últimos años de matrimonio no tenían una constante comunicación, estaban contemplando la idea de divorciarse, aunque esto finalmente no sucedió, la pareja lo contempló y según el relato de Lorena, la idea del divorcio era precisamente por las dificultades de sobrellevar una relación a distancia.

En la categoría de ausencia, es necesario resaltar que en las entrevistas realizadas a las mujeres, se logra interpretar que es necesaria la presencia de sus esposos para lograr sentirse como pareja, es decir, se identifican como pareja en relación con la presencia de ellos, la presencia del hombre les da cierto estatus de pareja, en sus relatos se puede resaltar lo siguiente:

“...yo decía uy si verdad y yo misma no me podía creer, o me tenía que repetir yo ya soy casada, yo ya soy casada, yo ya tengo esposo, pero eso era para mí, yo ya tengo esposo, pero cuál, sino está, entonces eso era cómo una ambivalencia, un papel lo dice, entonces yo voy mirando el acta de matrimonio, pero lo decía en un papel y los dos nada” (Lorena)

“...yo le digo a él, mira yo ya me acostumbre a usted y todo, entonces yo salgo y ya como que el ambiente no es lo mismo, a mi me gusta salir es con mi pareja” (Brenda)

“...para mí una pareja es algo muy bonito, es como que fuera una sola persona, que donde uno se pueda sincerar con esa persona, estar en los momentos felices, en los momentos difíciles, es como si fuera uno una sola persona, así lo catalogo yo, para mí una pareja es algo muy bonito muy especial” (Brenda)

Las anteriores expresiones, nos indican que para ellas es primordial la presencia de sus esposos para lograr una identificación como pareja, esto puede ser comprendido en términos de lo que socialmente se comprende como pareja; de acuerdo con Neuburger (1998), se plantea que las parejas construyen una identidad que estará en relación con un mundo íntimo y con unas normas externas, por lo cual las parejas adoptan un ideal que no esté muy alejado de

dichas normas, esto con el fin de que no exista una ausencia en el reconocimiento social; por lo anterior se puede señalar que para Lorena y Brenda puede ser importante lo que socialmente se entiende como pareja, por ello es tan importante la presencia física de sus esposos para identificarse, no sólo como pareja, sino también para identificarse así mismas, pues han construido una cotidianidad que necesita hasta cierto punto de la presencia física de sus parejas.

3.4.2. Los ausentes que están presentes

Haciendo referencia a la ausencia, existen algunos postulados que hacen referencia a las ausencias de las personas por muerte, señalan que aún cuando el ser querido se ha ido continua presente, así no esté físicamente. Lo anterior puede compararse con la ausencia por la migración, pues el ser querido no está presente físicamente, se encuentra distanciado en términos geográficos, pero está presente en los recuerdos de sus familiares o sus personas queridas.

En los planteamientos de Boss (2001), se exponen dos tipos de pérdidas ambiguas, la primera es cuando los miembros de la familia perciben a uno de sus miembros físicamente ausente pero psicológicamente presente (ejemplos de esto son familias en las cuales un miembro ha desaparecido en la guerra o familias en las cuales se ha presentado un divorcio); el segundo tipo de pérdida ambigua, es cuando un miembro de la familia está físicamente presente pero psicológicamente ausente, (ejemplos de ésta son familias con un miembro que sufre alguna enfermedad mental o enfermos de Alzheimer).

La ausencia psicológica según Boss (2001), es un fenómeno también de familias inmigrantes que afecta a los niños, además que los que viajan están preocupados por los seres queridos que están lejos, en estas familias existen dos tipos de pérdidas ambiguas, la física y la psicológica, durante estos procesos de ausencia suele aparecer la ambivalencia que es entendida en términos generales como un conflicto entre los sentimientos positivos y negativos dirigidos hacia alguien o hacia alguna idea, asimismo plantea que la ambivalencia se deriva de la mezcla entre elementos cognitivos y emocionales, lo que conlleva a la

ambigüedad. Señala además, que las emociones contradictorias se combinan cuando las separaciones llevan implícita una pérdida irrecuperable, en tal sentido cuando se sabe que no se volverá ver un ser querido, se puede anticipar la pérdida, es decir, que se puede alejar al ser querido, pero al mismo tiempo estar cerca de él, de tal manera la pérdida ambigua hace que los límites claros en una pareja se desdibujen lo que ocasiona que se cuestionen las relaciones íntimas.

De acuerdo con los anteriores postulados, y teniendo en cuenta las entrevistas realizadas, puede interpretarse, que en ocasiones al estar en la distancia las parejas pueden llegar a centrarse en la relación de pareja como tal, y esto se constituye en algo significativo, la distancia aleja a las personas, pero con esta distancia se puede experimentar una idealización por el otro, así como la que ocurre con las personas que mueren, la distancia la podemos comparar con ello, pues al migrante también lo idealizan, se tiende a borrar los aspectos negativos y a mirar los positivos, esto puede verse en algunos de los relatos de las personas entrevistadas, pues aunque han tenido dificultades, por ejemplo en las entrevistas, Lorena expresa que la distancia ha contribuido para conocer las cualidades que tiene su esposo, y en el caso de Brenda, ella expone que al estar en la distancia se han centrado más en la relación de pareja, de igual manera, una muestra de que su esposo está presente aún en la ausencia física es tratar de simbólicamente representar su presencia con el oso de peluche, es decir, que la ausencia permite también la idealización del migrante, como una forma de mantener el vínculo.

Lo anterior, se comprenderá de acuerdo con Duch y Mélich (2009), quienes plantean que todo modelo familiar se caracteriza por ofrecer una continuidad simbólica a sus integrantes, que permite actualizar el aquí y el ahora de la presencia de lo que se encuentra ausente o de lo pasado, en este caso será la presencia física de sus parejas, lo cual es fundamental para su constitución como ser humano, además tener una pautas de convivencia, las cuales se han creado a lo largo de las experiencias de la relación, lo que a su vez permite que en la distancia esa continuidad simbólica se mantenga; esto se puede ver reflejado en

los discursos de los entrevistados cuando mencionan los eventos, los objetos, los gustos, situaciones o fechas de celebración, aspectos en los cuales recuerdan a sus parejas.

3.4.3. Las pérdidas y Las ganancias

Cuando se hace referencia a la migración, es preciso señalar que en cierta medida los sujetos implicados en ella se ven enfrentados a las pérdidas, éstas se pueden interpretar en términos simbólicos, es decir, que los integrantes de las parejas entrevistadas deben renunciar a ciertos momentos o aspectos de sus vidas.

Haciendo referencia a las pérdidas, Viorst (1990), plantea que la necesidad de afecto humano posee una intensidad que vuelve al ser humano vulnerable a la pérdida, sin embargo, señala que existen estrategias que se desarrollan para la defensa en contra del dolor que causa la separación, dichas defensas son las siguientes: alejamiento emocional, necesidad de ocuparse de los demás y autoestima prematura.

Las parejas entrevistas se han visto enfrentados a diferentes pérdidas, esto puede vislumbrarse en los relatos, por ejemplo, en la primera pareja, se expone que debido a los viajes y en especial al viaje que realizó Luis después del matrimonio, esto no les permitió vivir una etapa en la cual cada uno de ellos se conociera en la presencia física, incluso, el entrevistado señala que para él es importante vivir la etapa de noviazgo, puesto que los encuentros entre ellos se dieron de manera esporádica.

“...no podemos saltar el paso de vivir como novios para podernos conocernos poco a poco y luego ir a convivir” “...como recuperar el tiempo que se nos ha quedado atrás, porque queremos recuperarlo.” (Luis)

Con lo anterior vemos que para las parejas transnacionales, las pérdidas están relacionadas con perder la presencia del otro, el contacto físico, la permanencia física de su pareja, por ello los entrevistados expresan que intentan recuperar lo que no han vivido.

Así como existen dificultades e inconvenientes, momentos en los cuales las parejas ven afectada su relación, también existen aspectos que para las parejas han sido positivos en el tiempo en que han estado separados físicamente, según sus relatos, la migración también ha dejado aspectos positivos, los cuales resaltan en sus narraciones.

A continuación, en las expresiones de las mujeres se refleja que para ellas la distancia puede contribuir a que la relación con sus parejas mejore en ciertos aspectos o para conocer algunas cualidades de su pareja, por ejemplo Lorena dice lo siguiente:

“...no hemos vivido juntos y ya nos conocemos muchas cosas positivas y negativas también, entonces si es posible uno conocer a esa otra persona por distancia, porque si es posible, yo lo puedo decir, yo conozco cosas de él positivas que tampoco conocía porque éramos amigos” “...que él es una persona muy responsable en el sentido de tener su proyecto” (Lorena)

Para la entrevistada la distancia no ha sido impedimento para conocer a su pareja, expone que esto es posible en ausencia física, afirmando que ella lo ha vivido así con su pareja, pues señala que conocía aspectos de su esposo pero cuando eran amigos, porque después del matrimonio no convivieron, es decir, que lo ha conocido a distancia. No obstante, cabe resaltar que esto no se interpreta como una ganancia producto de la migración, sino como un aspecto que ha logrado aún en la distancia y la ausencia de su pareja.

De otro lado, Brenda considera que su relación en la distancia ha permitido que tanto ella como su pareja se centren más en la relación, ante esto expone:

“...yo creo que la relación para mí antes se ha enfocado más, cuando ya él estuvo por allá digamos que él notó como esa ausencia, y yo veo que él se ha como, se ha unido como más a mí, nos hemos como penetrado más, ahora que él está más por allá...” (Brenda)

Con lo anterior, vemos como la distancia en el caso de la relación con Brenda y Henry no se ve siempre como una amenaza, sino que también ella trata de resaltar lo que han ganado a partir de la migración, pues la distancia no los ha separado emocionalmente, aunque están separados físicamente su discurso es

claro cuando plantea que al vivir en ausencia y al ser conscientes de ésta, las parejas pueden crear vínculos en los cuales es posible que resaltar la relación y enfocarse en ésta tal como lo expresa Brenda, todo esto con el objetivo de que la relación continúe sin la presencia física del otro.

Ahora bien, en cuanto al discurso de los hombres, vemos que para ellos las ganancias de sostener una relación a distancia se ven reflejadas en que sus parejas al estar en la distancia les demuestran por ejemplo afecto, cariño, fidelidad, podría decirse que la distancia les permite comprobar de cierta forma el amor que sus esposas les tienen, pues continua con ellos aun en la distancia.

Henry señala que para él es importante ver que su esposa tiene valores que han favorecido para que la relación continúe, en su relato destaca lo siguiente:

“En términos de la relación de pareja que todavía hay personas que conservan sus valores”

Por su parte Luis, expone de alguna manera aspectos similares a lo que dice Henry, además que lo positivo en la relación de pareja ha sido las demostraciones de afecto, comprensión y sinceridad que su esposa le ha dado, a pesar de la ausencia, no obstante, durante su relato es insistente en señalar que en las relaciones a distancia pueden influir terceras personas y que esto puede dañar las relaciones, así exista amor de por medio, pero es claro en decir que la relación de ellos no se ha visto afectada por esto, lo anterior es importante para él, además resalta que su esposa lo ha comprendido en la distancia, podría decirse, que la comprensión y respeto que él ve en su esposa es lo que le permite señalar que en su relación no han existido inconvenientes por terceros y que él valora que esto se haya dado así, pues de alguna manera está confiando en su pareja, aún cuando han tenido que pasar por situaciones difíciles, es positivo que su relación continúe, en sus palabras expone lo siguiente:

“Lo positivo de toda la relación hasta el momento de que yo lleve y me fui por motivos de trabajo y de poder conseguir cosas, fue que me demostró a mi mucho lo que me quiere, el haber conservado esas sinceridad, el haber respetado mi ausencia y el haberme siempre comprendido como hombre que soy yo, y saber que estoy lejos, eso es muy lindo, es muy positivo y es algo que a mí me hizo estar aquí otra vez, que es muy difícil, se ven muchos

casos en el exterior de que unas relaciones por cualquier cosa se rompen, se desaparecen y por mucho amor que exista pero pues si hay distancia influyen muchas personas...” (Luis)

De acuerdo con los relatos de los entrevistados y teniendo en cuenta lo expuesto líneas arriba sobre las pérdidas ambiguas, en el caso de las familias con miembros en el contexto de la migración, es posible que experimenten este tipo de pérdidas, pues las personas cercanas, como amigos y familiares estarán ausentes así como los lugares de su país de origen que sean importantes para el migrante, sin embargo, estarán presentes en su mente, de igual forma el miembro de la pareja que continua en el país de origen sentirá a su pareja ausente físicamente, pero presente mentalmente.

Estas pérdidas puede relacionarse además con una especie de duelo, es decir, el migrante pierde algunos aspectos de su país de origen, así como pierde la cercanía con sus conocidos, también pierde costumbres, bien sea de tipo cultural o social de su país de origen, sin embargo, no son en su totalidad iguales a las pérdidas que causa el duelo por muerte, pues éstas si serán irrevocables en comparación con las del migrante y su familia.

Otra forma de comparar la migración con el duelo por muerte, como ya se ha mencionado líneas arriba, en ocasiones así como el muerto es idealizado, al migrante también lo idealizan sus familiares, tal como lo demuestran en algunos de sus relatos, por ejemplo cuando Brenda expresa que su relación no ha cambiado que por el contrario se han concentrado más en ésta, con su discurso deja de lado las dificultades que pueden haber tenido y que su esposo si es más explícito en mencionarlas.

3.4.4. La separación física de la pareja: ambivalencia e incertidumbre

Se debe tener presente que no existe nada seguro en las relaciones humanas, la ambigüedad produce ansiedad y puede hacer que las personas sientan menos la estabilidad y comodidad, ante esto pueden llegar a experimentar la espontaneidad y se arriesgan a realizar determinadas actividades en la vida, incluso sin saber con certeza en qué van a terminar, sin embargo, los seres humanos aprenden a

enfrentar la incertidumbre, pues también se debe tener presente que en la vida cotidiana se presentan contradicciones. Bauman (2002), al hablar de la modernidad líquida describe las contradicciones, las tensiones no sólo sociales sino también existenciales que se generan cuando los humanos se relacionan.

En las parejas entrevistadas se puede identificar que sienten aprecio pero al mismo tiempo existen tensiones frente a lo que sienten, pues al experimentar sentimientos, por ejemplo, de libertad, estando en la distancia, se presenta ambivalencia pues esto se torna diferente al estar con sus parejas; en el caso de Luis y Lorena se reconoce que existen ambivalencias y contradicciones por ejemplo, cuando Lorena señala que ha aprendido a conocer a su esposo en la distancia, pero al mismo tiempo se cuestiona sobre su matrimonio a distancia al expresar que está casada sólo en el papel lo que genera también cierta inquietud, incomodidad y tensión frente a esta situación, no obstante, hay que resaltar que esto obedece también a la relación que construye cada pareja, por la historia que ha tenido, en palabras de la entrevistada se expone lo siguiente:

“...Dios mío, yo disque casada y no es como si no lo estuviera, entonces eso me llenaba mucho como de sentimiento y de frustración, cuando él me llamaba yo todo eso se lo contaba, yo mira vos me estas frustrando mi vida, ni te venís, ni te decidís a nada, yo esperando, esperando a alguien que no sé si vaya a venir, por qué no te venís, acá yo estoy trabajando, yo por ahora sostengo el hogar no te preocupes, yo quiero tener mis hijos ya, y él sí, pero es que yo no quiero que nadie me mantenga, yo no quiero que una mujer me mantenga y eso me llenaba de frustración, yo le dije, estás frustrando mi vida, no me estas dejando ser ni esposa, ni madre, entonces nosotros alegábamos por eso, entonces me he sentido como así, como que no, estancada...” (Lorena)

“...digamos cuando él ha venido, que si yo siento que de pronto él sale o algo así, yo hay veces he tenido ese miedo, cuando él ha venido de que él salga y de pronto me pueda hacer lo que no me ha hecho en tantos años, ya, como ese temor ahora de que ya él tiempo le va pasando a uno, a uno de pronto ya va pasándole la edad” (Brenda)

Con lo anterior la entrevistada se refería al temor que siente cuando piensa en que su esposo le sea infiel, pues al preguntarle sobre ello, expresa que teme que su esposo le puede hacer lo que no le ha hecho en estos años, y que con esto se refiere a una infidelidad, de igual forma expresa que este temor se presenta cuando su esposo está en Colombia.

“...yo estaría cien por ciento segura de que él allá no me haría una infidelidad, tal vez me da miedo ahora, que él lo haga acá” (Brenda)

Vemos entonces que para Brenda se presenta una incertidumbre en términos de la infidelidad, pero cuando su esposo regrese a Colombia, aspecto que tal vez se podría relacionar con la presencia, es decir, para ella los relatos que su esposo le da desde la distancia le dan seguridad, con esto ella demuestra un acto real de confianza, tiene cierto grado de seguridad en la información que él le da, pues en la distancia sólo puede tener lo contado por él, pues no existe la presencia física, su opción es creer en él, y por ello puede ser que se acentúa la confianza que le puede tener en este aspecto, pues al no ver lo que sucede puede que no esté segura y el camino que le queda es confiar, no obstante, al imaginarse estar en presencia con su pareja, su confianza puede variar, según el relato de ella.

En relación con su esposo Henry, las incertidumbres o ambivalencias que se pueden presentar en el relato de él, están en referencia a la convivencia con su esposa, pues durante la entrevista demuestra su preocupación y en ocasiones incomodidad por el control que puede llegar a ejercer su esposa sobre él, aspecto al cual él no está acostumbrado, debido a la forma de vivir que ha adquirido en todo el tiempo que lleva como migrante.

En cuanto a la pareja de Lorena y Luis, se presenta mayor incertidumbre en términos de la separación física, para la pareja la ambivalencia ha estado presente desde los inicios de la relación, según lo relatado en cada una de las entrevistas, pues ellos han estado en momentos en los cuales están y no están como pareja, y el viaje de Luis ha acentuado un poco esta situación, para Lorena la idea de estar casada con su esposo y no tener la presencia de él, es algo que la enfrenta a un cuestionamiento, pues ella expresa:

“...yo ya soy casada, yo ya tengo esposo, pero eso era para mí, yo ya tengo esposo, pero cuál sino está, entonces eso era cómo una ambivalencia, un papel lo dice, entonces yo voy mirando el acta de matrimonio, pero lo decía en un papel y los dos nada, es decir, yo soy casada pero no lo hacía propio porque él no estaba...” (Lorena)

Para Luis, la preocupación e incertidumbre de estar en la distancia se relaciona más con la idea de que su esposa o él, puedan entablar relaciones con terceros, para él los inconvenientes que surgen, pueden traer desconfianza entre ellos y tal vez conllevar a que la relación se termine, durante su relato, reitera el temor que siente por terceras personas que pueden influir en la pareja, a continuación uno de los fragmentos en el cual expresa esto:

“...han surgido ciertos inconvenientes es porque siempre se da una desconfianza por la distancia, porque puede interferir una persona, porque se puede tanto ella como uno, se puede tener una aventura, entonces eso da temor a ambas personas de perderla, no puede ser por una inseguridad, sino porque cuando puede llegar una tercera persona allá o acá, puede desviar a la otra persona por la soledad y por la lejanía de la persona que tiene y como sabes que hay ciertas personas que tienen forma y que tiene ese instinto y virtud de poder entrarle a la otra persona y llegarle a la otra persona, se puede perder, es por eso.” (Luis).

La separación física para las parejas ha permitido que se tejan experiencias, que de alguna manera permiten una convivencia a distancia, es decir, no tienen la oportunidad de conocerse cara a cara en el día a día, pero crean un vínculo a distancia, y la idea de vivir de nuevo juntos los pone en la incertidumbre de enfrentarse a lo conocido, es decir, lo desconocido presencialmente, lo que se conoce sólo desde lejos.

3.4.5. La comunicación vía telefónica o vía internet

La comunicación dentro de las relaciones de pareja es fundamental en cualquier etapa o situación en la que se encuentre, por medio de ésta se expresan sentimientos, pensamientos y la percepción que tienen el uno del otro, por medio de ésta se logra también la solución de problemas que puedan existir.

Igualmente, la comunicación es un aspecto importante cuando se habla de las relaciones que viven en ausencias y presencias físicas, pues la comunicación constante en la pareja permite que en la relación puedan existir sentimientos de seguridad, confianza, entre otros, las parejas valoran esto, pues es un aspecto que los permite continuar con el vínculo emocional a pesar de la distancia física; en las entrevistas realizadas a las dos parejas se evidencia que en la mayoría de

las ocasiones las parejas se han comunicado vía telefónica, sin embargo, se evidencia que el contacto por este medio se presenta con mayor frecuencia en la primera etapa del viaje, esto puede disminuir con el tiempo, pero la añoranza sigue presentándose y las parejas anhelan tener al otro al lado, ante esto expresan diferentes sentimientos, entre los relatos de las parejas entrevistadas se encuentra lo siguiente:

“Es muy difícil cuando se está uno a distancia y añora mucho uno la persona para un cumpleaños, para un aniversario, para unas navidades, son momentos que uno desearía estar cerca de aquellas personas que uno quiere mucho, tanto su familia como su mujer, pero uno trata de conllevarlo por medio de comunicación” (Luis)

Con lo anterior, vemos como Luis expresa sus sentimientos frente a la distancia física con su pareja, no obstante, también se presentan discursos contradictorios puesto que al indagar sobre la frecuencia de la comunicación él señala que cuando es reiterada la comunicación telefónica o por internet, no se siente el mismo entusiasmo que cuando ha pasado un tiempo prolongado en el cual han dejado de hablarse, en palabras del entrevistado dice lo siguiente:

“Hacíamos video conferencia y la verdad que cuando uno siente algo y quiere a una persona siempre como que se le hace un nudo en la barriga y entonces uno tiene como esa curiosidad, emoción y tal vez por lo que siente por la persona entonces nosotros tratábamos de comunicarnos pues no constante, pero hay que manejarlo a un cierto tiempo porque cuando tú ves una constancia se pierde como ese entusiasmo de poder volver a ver la misma persona, y si lo haces más constante pues ya se vuelve una costumbre, mientras que si tu lo haces a cierto tiempo da como esas ganas de querer volver a esa persona, qué cambio tiene físico, cómo está ella o uno mismo o está más gorda o está más flaca, o esta decaído, se nota que me he alejado, se me nota a mí que estoy solo, más aun cuando una persona está sola, como en el caso mío que yo estaba completamente solo, entonces busca uno como poder comunicarse con la persona que uno quiere y su familia, entonces ya a uno le da cómo ese ánimo, como esas fuerzas de conservar más lo que uno quiere conseguir” (Luis)

En relación con el discurso de su esposa Lorena, ella resalta que se comunicaban constantemente durante el primer año, pero esto cambió durante los años siguientes, ella señala que la comunicación disminuyó tanto por internet como por teléfono, esto debido a los inconvenientes que se presentaron en la relación de pareja debido a los acuerdos previos que no se cumplieron y de igual manera

debido a discusiones presentadas entre Lorena y su esposo, ella expone lo siguiente:

“... pasó un año, tuvimos buena comunicación como pareja, el segundo año disminuyó todo completamente, era yo la que estaba como enviándole cartitas de amor como para alimentar la relación, resulta que él no me mandaba ni siquiera agradecer por eso, nada yo vi que a él como que le daba igual, entonces yo desistí, ya terminando el segundo año, como a los cuatro meses como al final del segundo año, no volví a mandarle nada, no volví a mandarle nada, ni nada, también me desanime mucho y ya al tercer año mal, a veces él me llamaba a veces él, me llamaba y teníamos muchos problemas cuando hablábamos, el primer año él conversaba conmigo por internet, ya el segundo casi no le gustaba ya el tercero menos” (Lorena)

Henry, integrante de la segunda pareja entrevistada expresa que durante los años de viaje han estado en constante comunicación, desde que él llegó a Estados Unidos por primera vez, invertía tiempo y dinero en poderse comunicar con su esposa, a él se le facilitaba comunicarse desde Estados Unidos, mientras que a ella le quedaba difícil debido a limitaciones existentes en la telefonía en Colombia, no obstante, en la medida en que la tecnología fue avanzando la facilidad para comunicarse fue aumentando, ya ambos disponían además de teléfono fijo, celulares e internet lo que permitió que se comunicaran a diario con mayor facilidad que antes.

“...y entonces yo me comunicaba constante con ella, y decía no yo voy a aguantar tantos días, tantos meses y me voy, yo siempre tuve en mente esto” (Henry)

“...en ese entonces de verdad no habían los celulares en esas fechas todavía no habían celulares, sino apenas llamadas así, ni el famoso internet, no habían todavía como hoy en día que tenemos, entonces yo llegaba y siempre era pendiente del teléfono, no salía, llegaba de mi trabajo y llegaba a la casa, yo no salía por estar esperando esa llamada, cuando no, me tocaba que salir a mí a llamarlo y pues a mí me daba duro, porque a veces eso en inglés como que en buzón se iba esa llamada, entonces yo no sabía si él estaba o no estaba, si estaba trabajando todavía, entonces y cuando ya podíamos recibir la llamada, pues yo lo notaba a él con el mismo cariño, con el mismo entusiasmo igual él a mí también” (Brenda)

La comunicación en esta pareja era constante, sin embargo, él señala que no es lo mismo que tener una comunicación presencial con la pareja y por ello alude a que se presentaron dificultades entre ellos, por ejemplo, celos, que conllevaron a

que la pareja se viera afectada, esto fue un aspecto en el que lograron conversar sobre sus diferencias y llegar a acuerdos para que la relación no terminara.

“...yo seguía comunicándome con ella sagradamente y las cosas pues iguales, obvio con ciertos inconvenientes que pueden haber, porque por teléfono no es lo mismo todo y ya viene la cuestión, la etapita de los celos, de esto que lo otro, entonces ay ay, hasta que un día le dije bueno pongámosle cuidado a esta situación” (Henry)

Pese a las dificultades que se presentaron en la pareja la comunicación telefónica o por internet entre ellos, ha aumentado como se menciona líneas arriba gracias a las facilidades y a la disposición por parte de ellos.

“...de un tiempo para acá digamos como de cinco años para acá ya las llamadas son más constantes todavía, a veces yo hablo con ella todos los días, un ratico aunque sea pero todos los días, a veces cuando más me demoro, me demoro tres días sin hablar con ella” (Henry)

Brenda, señala que la relación con su esposo ha seguido igual, para ella la comunicación sigue siendo la misma y a pesar del viaje y de los años que su esposo ha estado por fuera del país, constantemente hablan y se demuestran afecto, expresa lo siguiente:

“...siempre éramos con el mismo amor que nos hablábamos por la vía telefónica, siempre hubo ese entusiasmo y todo, no que cuando uno siente que el otro como que empieza hablar con uno, y ya después como que sacando ligerito, no, éramos horas y todavía continuamos, horas hablando por teléfono, y entonces para mí eso ha sido bueno no hemos cambiado en ese parte” (Brenda)

Para ella ha sido muy gratificante poder comunicarse con su esposo por internet, de igual manera para su esposo, pues con esta herramienta han logrado verse el uno al otro, y además esto ha contribuido a tener mayor información sobre lo que se dicen entre sí, por ejemplo Brenda expresa que para ella es importante poder ver físicamente a su esposo vía web, pues esto le permite comprobar que su esposo esté bien, asimismo por medio de la videollamada pueden mostrar objetos nuevos de la casa o personales, en sus palabras señala:

“Pues muy bueno, muy bueno cuando nos vemos entonces comienza a decirme él, no que bueno cuando iba a pensar que te iba a ver por la televisión porque el molesta mucho es recochero, uy vea mi mujer ya está saliendo por la televisión que no sé qué y yo le digo no pues usted también y muy bueno, porque ya nos podemos

estar viendo, entonces si yo compro tal cosa y él me dice ve mostrármela que la camarita hacia el lado que esto y lo otro, mira que cambie de televisor o cambie la nevera, entonces ya él va viendo las cosas nuevas que yo he tenido y que él quiere saber si le parecieron, si están bien, entonces me ha parecido muy buena esa nueva tecnología que hay ahora porque antes era apenas puro teléfono no sabía uno, ni se veía la cara cómo está la persona si esta demacrado, si sí se está alimentando bien ahora ya uno lo ve, uno dice no pues está bien, tiene otro semblante mejor y tal, está bien” (Brenda)

El desarrollo de las telecomunicaciones permite que los migrantes se comuniquen sin importar la distancia, al mismo tiempo son un medio a través del cual se da el intercambio de emociones y expresiones de afecto que a pesar de la distancia contribuyen a que se refuercen los vínculos entre la pareja o por el contrario a que aumente las peleas, pues al tener acceso a los medios de comunicación, éstos ayudan a definir una vida cotidiana diferente a través de la distancia de las parejas, quienes tratan de comunicarse como si estuvieran en la presencialidad, en este caso estarán viviendo una distancia física pero dentro de una presencia emocional, la cual es facilitada por los medios de comunicación.

3.4.6. La reunificación

Al hablar de migración, es preciso señalar que las familias o parejas que se encuentran en el contexto transnacional conservan la idea o el proyecto de mantenerse unidos en la distancia, crean una cotidianidad que les permite vivir su relación a distancia sin que ésta de paso a que terminen el vínculo establecido, de igual manera, en este estilo de vida se proyecta la idea de la reunificación, entendiéndola como la unión de la pareja bien sea por el retorno definitivo del migrante o por el viaje de la persona que está en Colombia hacia el país donde se encuentre su pareja.

De acuerdo con Puyana (2010), el reencuentro con el migrante a través de las visitas esporádicas, provoca en algunas parejas un sentimiento de esperanza por volver a estar juntos, ante esto se presenta la ilusión de la reunificación de la familia para garantizar una estabilidad y felicidad, generando así una tensión entre la imagen ideal de familia y la realidad que están enfrentando.

De otro lado Palacio (2010), plantea que el retorno o la reunificación, están relacionados con el motivo de la migración y la perspectiva del sacrificio de la separación, como también la esperanza de valorar desde la distancia lo que se tiene, un asunto fundamental en el retorno o la reunificación, es la promesa de poner un límite de tiempo a la separación y para ello se miden las promesas que realizan los migrantes y familiares, en tal sentido, se tienen las expectativas de cumplimiento. Existen además metas que tienen los migrantes, por ejemplo, la idea de cumplir con la obligación familiar, la meta de alcanzar el techo para la familia y la ratificación de la unidad familiar no sólo como la idea del territorio donde se habite, sino la unidad familiar más allá de la simple unión, lo anterior se convierten en el ideal a cumplir, se enfrenta la ambivalencia del discurso y la práctica, se reconoce que no es lo mismo estar solo que con la familia.

Teniendo en cuenta lo anterior y según los relatos de los entrevistados, en la pareja de Brenda y Henry la reunificación se dará cuando él haya cumplido con los objetivos que se ha propuesto, estos objetivos se encuentran relacionados con la parte económica y la adquisición de bienes, así como la ayuda que espera prestarle a su hija quién se encuentra con él en Estados Unidos, con lo anterior Henry busca de alguna manera el bienestar para él y su pareja, señala que cuando ya esté viviendo de nuevo en Colombia le gustaría volver con su esposa a Estados Unidos pero esporádicamente, él expresa lo siguiente:

“Bueno, principalmente, yo me quiero radicar acá en Colombia, de hecho estamos haciendo vueltas, sí le salen los documentos a ella, la residencia pues vamos para Estados Unidos, de pronto nos quedamos un año, seis meses, uno no sabe, pero yo me quiero radicar aquí en Colombia, quiero decir con eso de que ya ella teniendo los documentos, pues de pronto vamos un verano, un año, dos años, pero que mi sitio de residencia, que sea aquí en este país” (Henry)

En referencia a Brenda, ella también contempla la posibilidad de la reunificación con su esposo, señala que de este tema ya han conversado y tienen planes, de igual forma hace referencia a la ausencia y la distancia como factores que pueden llegar a influir en la relación, expresa lo siguiente:

“Bueno, lo que hablamos fue que la idea es como terminar un proyecto que tenemos y ya él venirse definitivamente y cuando termine ese proyecto,

porque él me dice que ya tanto la ausencia, la distancia, la soledad y la enfermedad ya le quieren como coger y pues que a él no le gustaría que la enfermedad y todo eso le cogiera allá, que ya él ya vivió lo que tenía que vivir, porque pues él tiene unos hijos que no son conmigo y ya los hijos pues son adultos, tienen incluso la niña allá, que la niña le cumple veintidós años, que incluso eso es lo que no lo deja venir, por no dejarla sola allá, entonces lo que dice él es que ella termine su universidad ya ella se planifique, si se quiere venir o se quiere quedar cuando ya termine su carrera que está haciendo allá, pero él dice que por el momento él quiere apoyarla, no dejarla sola allá, pero gracias a Dios ella ya como que termina el otro año, entonces él pronostico de él es venirse en esos dos años” (Brenda)

En cuanto a Luis y Lorena, como se relató al inicio de este documento, las expectativas que tenían cuando se casaron, eran que después de un año, ella viajaría y viviría con él, sin embargo, por diferentes motivos esto no se cumplió, sin embargo, ambos en sus relatos expresan sus planes de reunificación, incluso según lo relatado por Luis en el momento de la entrevista, no estaba seguro si volvería o no a viajar, él lo expresa así:

“Mis planes son quedarme en Colombia, pero hay una serie de motivos que me impulsarían a salir, dado el caso de que se diera lo haría, pero no por mucho tiempo” (Luis)

De igual forma, ambos señalan que han hablado sobre los planes que tienen como pareja, y aunque han tenido dificultades, esperan superarlas y poder darse otra oportunidad, en palabras de los entrevistados se expone lo siguiente:

“...los planes míos con ella, no hemos hablado mucho, nuestro proyecto es conseguir un trabajo aquí de parte mía, porque gracias a Dios ella lo tiene y podernos organizar, poder tener una estabilidad como pareja, formar una familia con hijos, y poder conseguir nuestro apartamento, nuestro hogar, progresar tanto ella intelectualmente porque mis aspiraciones también es que ella haga una maestría y pues si yo tengo la posibilidad de seguir adelante con estudiar también” (Luis)

“...yo dije bueno listo, démonos otra oportunidad, nosotros si tenemos eso, el proyecto de vida juntos” (Lorena)

Además de lo anterior, ambos hacen referencia a la importancia de poder darse una oportunidad y vivir lo que no han podido, debido a la premura del viaje de Luis, pues después del matrimonio sólo estuvieron pocos días juntos, por ello resaltan la importancia de poder vivir una etapa de noviazgo aún cuando ya están casados, y ella señala que quiere darse una oportunidad para volverse a enamorar de él, lo expresan así:

“...no podemos saltar el paso de vivir como novios para podernos conocernos poco a poco y luego ir a convivir pareja para eso hemos llegado a un acuerdo de no irnos de un momento a otro a vivir, tendríamos que ir poco a poco queriendo darnos a conocer un poquito más de nuestras vidas y así ya tomar la decisión cuando ya tenga un trabajo más estable y cuando ella ya se sienta como que ha vivido un poco más el noviazgo” (Luis)

“...quiero darme otra oportunidad, y yo sé que él tiene muchas cosas para dar y yo sé que yo tengo las mías para dar, y yo sé que podemos volver a enamorarnos a amarnos...” (Lorena)

De acuerdo con lo anterior, y haciendo referencia a las fases del ciclo vital de las parejas, las cuales son planteada por Sánchez (2004), se vislumbra que las parejas entrevistadas, por ser parejas que conviven en un contexto transnacional, no dejan de pasar por las mismas fases que atraviesan las parejas que conviven en presencia física, sin embargo, lo que se debe destacar es que tal vez estas fases al vivirse en la distancia tendrán diferentes matices, que se tendrán que contemplar en el momento que se decida por ejemplo realizar intervención con estas parejas. Un aspecto importante a resaltar es que las parejas con las cuales se realizó la investigación no tienen hijos, sin embargo no se encuentran diferencias significativas en comparación con otros estudios sobre parejas que si tienen hijos, pero este aspecto permite que los entrevistados se centren en expresar aspectos que tiene que ver con ellos mismos y con sus parejas.

CONSIDERACIONES FINALES

Para finalizar algunas consideraciones:

Se logró recuperar desde la voz de los integrantes de las parejas la historia de vida que han construido, así como el vínculo afectivo desde el que se definen. Una serie de detalles y de experiencias frente a la separación física producida por la migración para comprender la historia de estas parejas. Una historia que la pareja ha construido, en la que las experiencias de separaciones físicas, antes de la migración internacional, marcan una comprensión del vínculo, una forma de relacionarse en la que se refuerza la sensación de incertidumbre sin que esto amenace la percepción y sentimiento de ser pareja, quizá con diferencias, pero siguen considerándose pareja.

Las parejas tenían nociones, vivencias, construcciones frente a la separación, las cuales no son definidas por la migración, más bien son acentuadas y agudizan algunas tensiones, respecto a la permanencia, a la fidelidad, a la vida cotidiana, la sexualidad, etc. Queda en evidencia que los relatos de las parejas entrevistadas reflejan que los significados sobre la separación física se construyen a lo largo de sus experiencias en interacción con el otro y con el contexto. En cuanto a las tipificaciones, concepto de la fenomenología, pueden verse representadas en la adaptación de las parejas a sus nuevas vivencias frente a la migración y construcción de un vínculo transnacional.

Las experiencias de las parejas de ausencia/presencia física, no se activaron con la migración, sin embargo, este viaje interoceánico, sí marca una diferencia, en tanto las posibilidades de re-encuentro dependen de otros factores, como la distancia, el logro de objetivos económicos, los recursos para financiar un viaje costoso y las mismas leyes de migración, que frenan las posibilidades de reunificación.

Asimismo, es importante resaltar que la ausencia de un ser querido es una situación que devela sentimientos de los integrantes de las parejas, que tal vez con la presencia física de sus parejas no se demostrarían tan fácilmente, pues

durante la ausencia se producen reconfiguraciones en las dinámicas de interacción cotidiana de las parejas, además en la distancia se pueden producir choques o tensiones entre las parejas debido al control que quieren establecer de su relación, pero al estar uno de los dos ausente este control no se logra como se espera.

Los hombres y las mujeres se refieren de manera diferente a la separación física, es decir, el discurso de género debe acompañar el análisis sobre la migración y la familia.

Es necesario señalar que realizar este tipo de estudios permite tener aportes y claves que se deben tener en cuenta para la intervención con parejas transnacionales, sin embargo, se debe aclarar que no necesariamente las parejas por ser transnacionales representan un problema que hay que intervenir, aunque durante las entrevistas se puede interpretar que las parejas pueden tener dificultades, mientras no haya una demanda no se puede determinar como problema. Si bien se pueden inferir en los relatos de la pareja, situaciones inconvenientes, desde las miradas sobre el deber ser de las parejas y las familias, esto no justifica por sí mismo una acción de intervención.

En relación con las parejas entrevistadas, puede interpretarse que la primera pareja tal vez no es una pareja desde la teoría, porque desde la teoría hay cosas que riñen con la definición de pareja para ellos, pero ellos sí se reconocen como tal, esto nos indica que las formas de relacionarse están cambiando, esto indica que se debe tener mayor comprensión, esto ratifica que las parejas, que las familias están cambiando, por ejemplo, puede decirse que no es indispensable establecer una relación desde la presencia, porque la presencia no es lo que determina el vínculo que se construye con el otro, pues se puede estar ausente físicamente, pero presente psicológicamente.

Teniendo en cuenta los hallazgos encontrados en este estudio, una de las ideas claves que se deben resaltar es que en la conformación de parejas transnacionales juega un papel importante el avance de la tecnología en cuanto a

los medios de comunicación, pues a través de estos las parejas que al estar en la distancia y con la idea que no pueden tener la presencia física de su pareja, con estos avances, construyen una vida cotidiana que les permite acercarse a sus parejas, por medio de llamadas a celulares, teléfonos fijos, video llamadas por medio del internet, a través de redes sociales virtuales etc. Con esto vemos que los procesos de globalización en gran medida permiten el acercamiento a través del avance tecnológico, lo que al mismo tiempo facilita que cambien las dinámicas familiares.

Estamos viviendo en una sociedad globalizada en la que la idea de una relación de pareja en la cual la co-residencia debe ser algo fundamental para mantener el vínculo, está cambiando un poco, pues, vemos que las parejas crean estilos de vida que les permiten vivir en la ausencia física, no obstante habrán aspectos de una pareja tradicional que se modifican, aspectos que se pierden, tensiones, ambivalencias e incertidumbres que se presentan, pero se debe tener en cuenta que éstas ambivalencias también hacen parte de las relaciones de pareja estén o no en la distancia, pero se reconoce que en la distancia pueden o no acentuarse.

Otro aspecto a resaltar, es que las parejas transnacionales, por el hecho de estar en esta situación no se modifican de un momento a otro, incluso si se analizan los relatos de las mujeres entrevistadas vemos que las mujeres aunque no estén con sus esposos de manera física, guardan una idea que es socializada culturalmente la cual tiene que ver con que sus esposos les dan por decir “un lugar en la sociedad” ellas se identifican en relación a ellos, incluso desde la distancia, aunque en términos físicos sus esposos no estén presentes, en términos emocionales pueden seguir ejerciendo roles que socialmente le son asignados a los hombres, por ejemplo, el rol de proveedor, de igual manera así estén en la distancia, se puede decir que les marcan las pautas de comportamiento o algunos aspectos de la cotidianidad en algunas ocasiones a sus esposas, por ejemplo, el que deban estar en la casa a cierta hora esperando una llamada del exterior, esto puede verse como una forma de controlar o dirigir desde la lejanía en la cual puede estar.

En relación con este estudio y después de haber realizado el análisis correspondiente, se debe reconocer que pueden ser múltiples las maneras en que se configure una relación de pareja, no sólo por ser una pareja distanciada físicamente, sino porque pueden existir múltiples relaciones de parejas, así como existen múltiples realidades, pues cada ser humano construye con el otro en la sociedad la forma de relacionarse teniendo en cuenta sus aspectos comunes, sus diferencias, sus creencias e historias de vida, ante esto puede decirse que las relaciones de las parejas transnacionales constituyen una modalidad de ser pareja, pero incluso estas parejas, siempre serán diferentes dependiendo de sus integrantes.

A MODO DE REFLEXIÓN SOBRE LA INTERVENCIÓN CON FAMILIAS

Las reflexiones serán presentadas en relación con la intervención que desde el Trabajo Social se puede realizar con las nuevas modalidades de pareja que se presentan en una sociedad globalizada, diversa, contradictoria y acelerada, en la cual se presentan diferentes situaciones sociales que son complejas.

Este estudio suscita una reflexión en torno a la intervención con familias, a partir de la cual se debe comprender la realidad de las parejas transnacionales, pues esto permitirá pensar en aspectos de la intervención con las familias, teniendo en cuenta que no es el Trabajador(a) Social o el profesional quien debe dar las pautas sino tener en cuenta lo que dicen los sujetos, asimismo comprender que existen nuevas modalidades de pareja, que demandan que se piense sobre la intervención con éstas. En tal caso no sería una intervención para corregirles el estilo de pareja que tienen, o indicarles que deben tener un estilo de pareja tradicional como se ve en occidente o como lo exponen las teorías sobre pareja, la intervención no está orientada a determinarle la forma de vida.

No debe ser el profesional quien defina las maneras o modalidad de ser pareja o el vínculo que deben tener los sujetos entre sí, no debe definir cuál es la mejor manera o no de relacionarse, pues la intervención según lo planteado, se debe

hacer sobre lo que los sujetos quieran y definan como una necesidad, sobre lo que a ellos les esté afectando en su vida cotidiana.

Por esto la intervención, es una tarea difícil de asumir, sin embargo, una tarea necesaria que implica compromisos tanto teóricos como éticos, además de ser un acto planeado, se debe tener presente la incertidumbre, pues cada intervención esta mediada por las interacciones que se dan en el momento en que se presenta, se debe tener respeto por el otro, es decir, no invalidar su conocimiento, su historia o su realidad, trabajar con las personas y no para las personas.

Lo anterior se resalta, porque la intervención con parejas en su mayoría se ha estructurado a partir de la idea de que las parejas conviven, es decir, pensando en parejas que están juntas físicamente, siempre habitando en un mismo espacio, sin embargo, la modernidad ha traído cambios entre los cuales se encuentra el que viven las parejas en el contexto de la migración, en el cual las parejas están en la distancia y continúan con los vínculos establecidos, esto plantea interrogantes sobre cómo la intervención deberá abordar estas nuevas modalidades de pareja, sobre qué situaciones se deben trabajar en la intervención, pues se evidencia que estás “nuevas parejas” en estos contextos confrontan los modelos tradicionales de ser familia y pareja.

Es importante que en Trabajo Social se articulen las investigaciones con la intervención, de acuerdo con Grassi (2007), la investigación debería ser un proceso que acompañe los proyectos en la práctica profesional, en tal sentido la investigación sería una etapa del proceso de intervención en la cual estará presente la teoría, en tal sentido señala que la intervención es un ejercicio permanente de investigación, de construcción y deconstrucción teórica, que constantemente se pregunta por la realidad, y la forma de comprenderla. De acuerdo con esto, en los trabajos que se realicen con familias se deben incorporar procesos que tengan en cuenta la investigación, pues ello permitirá consideraciones teóricas y conceptuales, tanto para el profesional que las tendrá en cuenta, así como la información que los sujetos de la intervención poseen.

La investigación es importante, porque permite encontrar situaciones de orden social y político que parecieran no tocar a la familia, pero que efectivamente sí están en relación con ésta y la están llevando a tomar diferentes formas de afrontar la vida cotidiana, en este estudio se vislumbra como la vida cotidiana de ambas parejas las pone de cara con la migración, que los hace afrontar una nueva forma de vivir en pareja; ante esto se debe tener en cuenta que en estas vivencias de las parejas existen aspectos que el Trabajador Social necesita comprender, no es necesariamente para modificar sino para identificarlas y sobre estos aspectos poder realizar la intervención, pues el Trabajo Social es una profesión que se identifica con la intervención, ésta es su esencia, y debe propiciar espacios en los cuales se apunte a comprender y si es el caso mejorar situaciones-problema.

De igual manera, en caso de que la pareja requiera la intervención, la investigación será para comprender cómo las parejas viven de maneras diversas, permitiendo flexibilidad para que el vínculo que construyan no les cause daño, que logren vivir sanamente, porque “son la pareja que decidieron ser”.

Por último, se resalta que la intervención en el Trabajo Social debe resignificarse con el devenir del tiempo, en tal sentido se constituye como un reto para los Trabajadores(as) Sociales, y de esta manera la profesión seguirá estando en un proceso de construcción; pues las sociedades son complejas y es un deber realizar una lectura de esta realidad y tener en cuenta que cada sujeto significa sus problemas, situaciones y necesidades de forma diferente.

BIBLIOGRAFÍA

Bauman, Z. (2002). *Modernidad líquida*. Fondo de cultura económica de España. Argentina.

_____ (2005). *Amor líquido: acerca de la fragilidad de los vínculos humanos*. Fondo de cultura económica de España. Plaza edición: Barcelona.

Berlyne, D. (1972). *Estructura y función del pensamiento*. Editorial Trillas. México.

Bonilla, E. y Rodríguez, P. (1997). *Más allá del dilema de los métodos, La investigación en Ciencias Sociales*. Grupo Editorial Norma. Bogotá.

Boss, P. (2001). *La Pérdida Ambigua*. Editorial Gedisa S.A, Barcelona.

Bourdieu, P. (2000). *Dominación masculina*. Editorial Anagrama. Barcelona.

Bruner, J. (1991). *Actos de significado: Más allá de la revolución cognitiva*. Alianza Editorial. España.

_____ (1998). *Realidad mental y mundos posibles*. Editorial Gedisa, Barcelona.

Carvajal, A. (2008). *Elementos de Investigación Social Aplicada*. Serie de documentos de trabajo No.9. Universidad del Valle. Facultad de Humanidades. Escuela de Trabajo Social y Desarrollo Humano. Cali Colombia.

Castilla del pino, C. (2000). *Teoría de los sentimientos*. Barcelona.

Delgado, J. y Gutiérrez J. (1999). *Métodos Y Técnicas Cualitativas De Investigación En Ciencias Sociales*. Editorial Síntesis S.A. Madrid.

Díez, A. (2009). *Colombianos en España: Trayectorias y estrategias migratorias*. En Revista Sociedad y Economía N° 17. Publicada por la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad del Valle. Impresos DISYTEX.

Duch, L. y Mélich J.-C. (2009). *Ambigüedades del Amor Antropología de la Vida Cotidiana*. Editorial Trotta S.A. Madrid.

Giddens, A. (1993). *Las nuevas reglas del método sociológico*. Amorrortu editores. Buenos Aires.

Grassi, E. (2007). *Problemas de realismo y teoricismo en la investigación social y en el Trabajo Social*. En Revista Katáll Florianópolis Vol. 10.

Heller, A. (1998). *Sociología de la vida cotidiana*. Ediciones Península. España.

_____. (1999). *Teoría de los sentimientos*. Ediciones Coyoacán S.A. México.

Hernández, R. (1996). *Metodología de la Investigación*. Editorial Mc Graw Hill. Santafé de Bogotá Colombia.

Herrera, R. (2006). *La perspectiva teórica en el estudio de las migraciones*. Siglo XXI Editores, s.a. México.

Long, N. (2008). *Modos de vida transnacionales, prácticas organizativas y remesas sociales en el centro de Perú*. En Revista Colombiana de Antropología, Vol. 44, Núm. 2.

López, I. (1974). *Cuerpo y Corporalidad*. Editorial Gredos, S.A. Madrid, España.

López, L. (2009). *Familias transnacionales: Oportunidad y cambio en el contexto migratorio*. Editorial Códice. Universidad de Caldas y Fundación Esperanza. Bogotá.

Manrique, R. (1996). *Sexo, Erotismo y Amor: Complejidad y Libertad en la relación amorosa*. Madrid: Libertarias.

_____. (2001). *Conyugal y Extraconyugal Nuevas Geografías Amorosas*. Editorial Fundamentos Colección Ciencia. España.

Micolta, A. y Escobar, M. (2008). Informe final de investigación: *Familias de Cali con padres y/o madres inmigrantes en España perfil socioeconómico, cambios en roles y funciones*. Informe de Investigación. Universidad del Valle. Cali Colombia.

_____ (2010). *Si las abuelas se disponen a cuidar, madres y padres pueden emigrar*. En Revista Venezolana de Estudios de la Mujer. Mujeres y Trabajos. Centro de Estudios de la Mujer. Universidad Central de Venezuela. Vol. 15 No. 35. Caracas.

Neuburger, R. (1998). *Nuevas Parejas*. Editorial Paidós Argentina Buenos Aires.

Ortega y Gasset, J. (1999). *Ideas y creencias*. En Revista de Occidente alianza editorial, Madrid.

Puyana, Y. Motoa, J. y Vivel, A. (2009). *Entre aquí y allá las familias colombianas transnacionales*. Códice Ltda. Bogotá D.C.

_____ (2010). *Parentalidad y conyugalidad en familias en situación de transnacionalidad*. Ponencia en V Seminario Internacional Sobre Familia: Desafíos Para Comprender Los Procesos Familiares En El Contexto De La Migración Internacional.

Ritzer, G. (1997). *Teoría Sociológica Contemporánea*. Editorial McGraw Hill. México.

Salgado, C. (2003). *El desafío de construir una relación de pareja. Una decisión diaria, un cambio permanente*. Editorial Norma S.A Bogotá Colombia.

Sánchez, L. (2004). *Evaluación y trazado de la estructura de la familia. Evaluación del conflicto conyugal: una guía para principiantes*. Universidad del Valle. Facultad de humanidades. Escuela de Trabajo Social y Desarrollo humano. Serie Documentos de trabajo No. 4. Cali Colombia.

Sánchez, L. y Escobar, M. (2009). *Mitos y secretos familiares*. Programa editorial Universidad del Valle. Santiago de Cali.

Sandoval, C. (2002). *Especialización En Teoría, Métodos Y Técnicas De Investigación Social*. Módulo cuarto: Investigación Cualitativa. Documento del Instituto Colombiano Para El Fomento De La Educación Superior, ICFES. Composición electrónica: ARFO Editores e Impresores Ltda. Bogotá Colombia.

Sevillano, M. (2011). *La confianza y su implicación en las relaciones conyugales en situación de migración internacional*. Universidad del Valle. Cali.

Schutz, A. (1962), *El problema de la realidad social*, Maurice Natanson (comp.) Amorrortu editores. Buenos Aires, Edición en castellano 1974.

Villarraga, H. (2009). *Inmigración colombiana en España: Un estado del arte*. En Revista Sociedad y Economía N° 17. Publicada por la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad del Valle. Impresos DISYTEX.

Viorst, J. (1990). *Perdidas Necesarias*. Plaza & Janes Editores S.A. Barcelona-España.

Vygotsky, L. (1995), *Pensamiento Y Lenguaje*. Editorial Paidós. Barcelona.

Documentos electrónicos:

Ariza, M. y D'aubeterre, M. (2008). *Conyugalidad en la migración. Contigo en la distancia... dimensiones de la conyugalidad en migrantes Mexicanos internos e internacionales*. III Congreso de la Asociación Latinoamericana de Población, Córdoba, Argentina. Documento en línea disponible en: http://www.alapop.org/2009/images/DOCSFINAIS_PDF/ALAP_2008_FINAL_277.pdf Fecha de consulta: Marzo 30 de 2012.

Barrantes, I. y Araya, E. (2002). Apuntes sobre Sexualidad, Erotismo y Amor, en Redalyc vol. 111, núm. 004. Revistas de sedes regionales. Costa Rica. Documento en línea disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=66630408> Fecha de consulta: Agosto 24 de 2012.

De Federico, A. (2004). *Los Espacios sociales de la transnacionalidad. Una tipología de la integración relacional de los migrantes*. En Revista Hispana para el Análisis de Redes Sociales Vol. 007. Barcelona, España. Documento en línea disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/931/93100704.pdf> Fecha de consulta: Marzo 30 de 2012.

Departamento Nacional de Estadística de Colombia (DANE). Informe del Censo de 2005. Bogotá, Colombia. Documento en línea disponible en: <http://www.ddhh-colombia.org/html/CENSOGENERALDEL2005.pdf> Fecha de consulta: Abril 18 de 2011.

Giglia, Á. (2001). *Uso de los medios de comunicación y expresión de las emociones en sujetos transnacionales: Una exploración*. En Revista Perfiles Latinoamericanos N° 018. México. Documento en línea disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/115/11501805.pdf> Fecha de consulta: Marzo 30 de 2012.

Leiva, M. (2007). *La migración como factor de ruptura social en los países Andinos*. Documento en línea disponible en: <http://library.jid.org/en/thesis/class46/Leiva.pdf> Fecha de consulta: Marzo 30 de 2012.

Martínez, A. (2004). *La construcción social del cuerpo en las sociedades Contemporáneas* Universidad de A Coruña. Departamento de Sociología y Ciencia Política y de la Administración. Documento en línea disponible en: <http://ddd.uab.cat/pub/papers/02102862n73p127.pdf> Fecha de consulta: Abril 18 de 2011.

Martínez, L. (2000). *Migración Transnacional Y Presencia Sociopolítica Transmigrante*. México. Documento en línea disponible en: http://www.pa.gob.mx/publica/rev_15/migraci%C3%B3n.pdf Fecha de consulta: Octubre 10 de 2010.

Millán, T. (2006). Más allá del Placer. La Digitalización del Eros Razón y Palabra, en Redalyc vol. 11, núm. 52 Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey. México. Documento en línea disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/1995/199520719011.pdf> Fecha de consulta: Agosto 24 de 2012

Palacio, M. (2010), Familia En Situación De Transnacionalidad: Un Umbral De Reflexión Conceptual. Ponencia en IV Seminario Internacional Sobre Familia. Desafíos Para Comprender Los Procesos Familiares En El Contexto De La Migración Internacional. Documento en línea disponible en: <http://www.humanas.unal.edu.co/migracionyfamilias/> Fecha de consulta: Marzo 25 de 2012.

Rizo, M. (2006). *La interacción y la comunicación desde los enfoques de la psicología social y la sociología fenomenológica*. Breve exploración teórica. Documento en línea disponible en:

<http://ddd.uab.cat/pub/analisi/02112175n33p45.pdf>. Fecha de consulta: Noviembre 16 de 2010.

ANEXO

GUÍA PARA REALIZAR LAS PREGUNTAS

Objetivo general

Comprender el significado sobre la separación física producida por la migración, de la pareja conyugal transnacional y la relación de este significado con su historia de pareja.

Objetivos específicos

- Recuperar desde la voz de los conyugues la historia de la vida en pareja
- Identificar las creencias, pensamientos y sentimientos que tienen los conyugues sobre la separación física de la pareja
- Reconocer la experiencia de la pareja en situaciones que conllevan ausencia/presencia física a lo largo de su vida en pareja.

Categoría de Análisis	Ejes Temáticos
Historia de pareja	Momentos: Noviazgo, Conyugalidad Vida cotidiana Historia de separaciones físicas
Creencias, pensamientos y sentimientos sobre la separación física	Conductas frente a la separación física Interpretaciones frente a la ausencia física de la pareja producida por la migración.
Ausencia/presencia física en la historia de vida en pareja	Apreciaciones del cuerpo de su pareja Interacción de la pareja antes y después de la migración Intimidad de la pareja

GUÍA DE ENTREVISTA

Datos de la entrevista

Nombre del entrevistador:

Fecha de la entrevista:

Ciudad:

Duración de la entrevista:

País de destino del migrante:

Datos de identificación del entrevistado

Nombre del entrevistado:

Sexo:

Edad:

Estado civil:

Profesión:

Preguntas

Historia de pareja

¿Cuénteme cómo se conocieron ustedes?

¿Cómo fue la relación de ustedes en el noviazgo?

¿Cuénteme cómo fue cuando ustedes ya vivieron juntos?

¿Cuáles eran los planes que tenían como pareja?

¿Qué planes tienen ahora, después de la migración?

¿Qué propósitos tienen ustedes ahora, (ejemplo: reunificación)?

¿Antes de la migración tuvieron alguna separación (física)?

¿En algún momento llegaron a pensar en la separación física por un viaje, qué pensaban de ello?

¿Cuénteme la decisión de viajar, cómo se tomó, lo conversaron en pareja o...?

¿Por qué su pareja decidió viajar?

¿Tenían algún pacto o acuerdo como pareja antes y después de la migración?

¿Antes del viaje tuvieron otras separaciones en términos de lo físico?

¿Cómo esperaba que fuera la relación a distancia?

¿y entonces cómo fue la relación después del viaje, (qué cambió o permaneció)?

¿Cuénteme qué es lo que más le gusta de su pareja?

¿Qué es lo que más extraña de su pareja?

¿Qué objetos o lugares le recuerdan a su pareja?

¿Celebran alguna fecha del año?

¿Qué cosas celebran?

¿Cómo las celebran?

¿Cómo eran estas celebraciones antes y después del viaje?

¿Cómo son los momentos de discusiones, peleas?

Creencias, pensamientos y sentimientos sobre la separación física

- ¿Cómo ha sido la relación a distancia?
- ¿Qué ha sido lo positivo de mantener su relación de pareja a distancia?
- ¿Qué ha sido lo más difícil de sobrellevar en su relación de pareja después de la migración?
- ¿Alguna vez se imaginó tener una relación de pareja a distancia?
- ¿Cómo se imaginaba o pensaba que era?
- ¿Cuáles son sus estrategias para encontrarse con su pareja a pesar de la distancia?
- ¿Qué opinión tiene ahora de las relaciones a distancia?
- ¿Ha tenido experiencias de separación física?
- ¿Qué cree de la separación física?
- ¿Qué emociones genera la separación física?

Ausencia/presencia física en la historia de vida en pareja

- ¿Qué sentimientos le ha generado el hecho de que su pareja se encuentre separada físicamente de usted?
- ¿Qué pensaba antes de las parejas a distancia? ¿Qué piensa ahora?
- ¿Cómo crees que sería tú relación de pareja, no hubiese migrado al exterior?
- ¿Cuénteme cómo estaba la relación de pareja cuando él/ella viajó?
- ¿Cuando usted piensa en el cuerpo de su pareja que se imagina, en qué piensa, qué quisiera?
- ¿Para usted qué significa el cuerpo de su pareja?
- ¿Cómo le expresaba el afecto a su pareja antes de la migración?
- ¿Se han reencontrado alguna vez, cómo ha sido?
- ¿Considera que han cambiado las formas de expresarse el cariño o afecto?
- ¿Qué pasa cuando recuerda que su pareja no está cerca físicamente?
- ¿En qué momentos y circunstancias, extraña la presencia física de su pareja?
- ¿Cómo ha sido la sexualidad/ intimidad antes u después de la migración?
- ¿Qué significa no tener a su pareja físicamente?
- ¿Qué cosas hacían con su pareja y ahora no, cómo las reemplaza?

Nota: Las preguntas no siempre se realizaron en el orden en que se muestran, pues durante la entrevista, surgían temas desde los cuales se planteaban otras preguntas no contempladas en la guía. Además, las preguntas que surgieron en la entrevista contribuyeron para ahondar en la historia de la pareja y retomar aspectos para el análisis.